

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 54 (1936)
Heft: 124

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Freitag, 29. Mai
1936

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Vendredi, 29 mai
1936

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LIV. Jahrgang — LIV^{me} année

Paraît journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage

Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel

La Vie économique

Supplemento mensile

La Vita economica

N° 124

Redaktion und Administration:
Eiffingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.660

Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonnenzeile (Ausland 65 Cts.)

Redaction et Administration:
Eiffingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660

Abonnements: Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 124

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio.
A. G. Hotel Edelweiss in Sils-Maria.
Société Financière Franco-Suisse, Genève.
Société du Grand Hôtel de Territet.
Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Clearing-Verkehr, Ausweis. — Service de clearing, état des paiements.
Bezug von Sonderheften zur "Volkswirtschaft".
France: Réglementation du contrôle cinématographique.
Postüberweisungsdiens mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.
Postcheckverkehr, Beitritte. — Service des chèques postaux, adhésions.

Ämtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Sparkassaschein der St. Gall. Kantonbank St. Gallen Nr. 261878, lautend auf Johann Nepomuk Schmid, Zürich 2, Wert per 31. Dezember 1935 Fr. 48,801.10, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, dasselbe innert der Frist von drei Monaten seit dieser Auskündigung beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (W 186)

St. Gallen, den 14. Mai 1936. Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

Le détenteur inconnu du corps des actions nos 1278, 1279, 2796, 2797, 4523, 4524, 5814 et 5815 de la Banque Populaire de la Broye, à Payerne, de fr. 200 chacune, au porteur, est sommé de me les produire avant le 31 mai 1937, faute de quoi l'annulation pourra en être ordonnée. (W 214)

Payerne, le 28 mai 1936.

Le président du Tribunal civil du district de Payerne:

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Nahrungs-, Genuss- und Futtermittel usw. — 1936. 25. Mai. Unter der Firma Unipektin A.-G. (Unipektine S. A.), hat sich, mit Sitz in Zürich am 20. Mai 1936 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Handel in Nahrungs-, Genuss- und Futtermitteln, im Speziellen mit Pektin; die Beteiligung an Unternehmungen, welche denselben Zweck verfolgen, sowie die Durchführung aller Transaktionen irgendwelcher Art, die geeignet erscheinen, die Gesellschaftszwecke zu fördern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100,000; es ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Für die gesetzlich geforderten Publikationen ist das Schweizerische Handelsamtsblatt bestimmt. Der Verwaltungsrat, dessen Mitgliederzahl von der Generalversammlung bestimmt wird, vertritt die Gesellschaft. Besteht der Verwaltungsrat aus nur einer Person, so führt diese Einzelunterschrift. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Peter Naegeli, Rechtsanwalt, von Zürich, in Rüschlikon. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 73, in Zürich 1 (Bureau von Dr. P. Naegeli).

25. Mai. Pensionskasse der Firma Gebr. de Trey Aktiengesellschaft, Genossenschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 210 vom 8. September 1934, Seite 2501). Emanuel de Trey ist als Präsident zurückgetreten, verbleibt aber weiterhin als Beisitzer im Vorstand; seine Unterschrift ist erloschen. Mare Pittet, bisher Vizepräsident, ist nunmehr Präsident; er führt wie bisher Kollektivunterschrift, und neu wurde als Beisitzer ohne Zeichnungsberechtigung in den Vorstand gewählt Robert François Doge, Kaufmann, von La Tour-de-Peilz und Corsier, in Zürich. Das Amt des Vizepräsidenten ist zurzeit vakant.

25. Mai. Darlehenskasse Rheinau, Genossenschaft, in Rheinau (S. H. A. B. Nr. 193 vom 21. August 1931, Seite 1826). Ferdinand Rapold ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Karl Erb, bisher Beisitzer, ist nun Vorsteher, und neu wurde als Beisitzer in den Vorstand gewählt Ernst Rapold, Bäcker, von und in Rheinau. Der Vorsteher bzw. dessen Stellvertreter zeichnen je mit einem der übrigen Vorstandsmitglieder kollektiv zu zweien.

Handelsgeschäfte. — 25. Mai. Genossenschaft Hesperia, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 15 vom 3. Dezember 1919, Seite 125), Betrieb von Handelsgeschäften. In der Generalversammlung vom 11. Mai 1936 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft in Revision von Art. 1 der Statuten die Verlegung des Sitzes nach Erlenbach (Zürich) beschlossen. Dr. jur. Emil Bosshart ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziger Vorstand mit Einzelunterschrift wurde neu gewählt Heinrich Flad-Perrelet, Kaufmann, von Zürich, in Erlenbach. Geschäftslokal: Lerchenbergstrasse 77.

Uniformmützen. — 25. Mai. Gubler & Co., in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 171 vom 25. Juli 1935, Seite 1909), Uniformmützenfabrikation. Der Kollektivgesellschaftler Jakob Gubler ist infolge Todes ausgeschieden. An dessen Stelle tritt als Gesellschafterin in die Firma ein, Wwe. Anna Gubler geb. Hubmann, von Zürich, in Zollikon. Die Genannte führt die Firmaunterschrift nicht.

25. Mai. Wohlfahrts- und Unterstützungsfond zu Gunsten der Angestellten, Arbeiter und Arbeiterinnen der Firma Gebr. de Trey Aktiengesellschaft, in Zürich, Stiftung (S. H. A. B. Nr. 150 vom 30. Juni 1934, Seite 1810). Emanuel de Trey ist als Präsident zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident des Stiftungsrates ist nun der bisherige Vizepräsident Mare Pittet. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift.

Produkt für Wasserenthärtung usw. — 25. Mai. Die Webbolite Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 190 vom 16. August 1934, Seite 2289), Vertrieb der mit «Webbolite» bezeichneten, chemisch-technischen Masse für Wasserenthärtung usw., hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Mühlebachstrasse 28, in Zürich 8.

25. Mai. Porzellanhaus A. G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 91 vom 20. April 1932, Seite 932). Hans Glaus, Sohn, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Hans Glaus-Nyffeler, Vizepräsident und Aktuar des Verwaltungsrates, wohnt in Zürich.

25. Mai. Automobilwerkstätten Wollishofen-Zürich, Genossenschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 59 vom 12. März 1935, Seite 641). Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr an der Seestrasse 407, in Zürich 2.

Vertretungen. — 25. Mai. Inhaber der Firma Ernst Ebner, in Dietikon, ist Ernst Ebner, von Leibstadt (Aargau) und Zürich, in Dietikon. Vertretungen in Waren aller Art. Obere Reppischstrasse 55.

Restaurant. — 25. Mai. Inhaber der Firma Eugen Fausch, in Zürich 2, ist Eugen Fausch, von Männedorf, in Zürich 2. Restaurationsbetrieb. Butzenstrasse 41, z. Frohalp Wollishofen.

Autozubehör. — 25. Mai. Die Firma Max Wendel, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 160 vom 14. Juli 1931, Seite 1538), Handel in Autozubehör, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

25. Mai. Kranken- und Sterbekasse Hombrechtikon, in Hombrechtikon (S. H. A. B. Nr. 109 vom 10. Mai 1928, Seite 929). In der Generalversammlung vom 9. Februar 1936 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft die Streichung ihrer Firma im Handelsregister beschlossen. Diese Firma wird demzufolge im Handelsregister gestrichen. Die Kasse wird aber im Sinne des Bundesgesetzes über die Kranken- und Unfallversicherung vom 13. Juni 1911 als anerkannte Krankenkasse weiterbestehen.

26. Mai. Krankenkasse der Beamten und Angestellten der Elektrizitätswerke des Kantons Zürich (E. K. Z.), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 75 vom 30. März 1933, Seite 766). In der Generalversammlung vom 15. Februar 1936 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft eine partielle Revision ihrer Statuten beschlossen, demzufolge die bisher publizierten Tatsachen folgende Änderungen erfahren: Die Mitglieder sind nun in drei Kategorien eingeteilt, nämlich Kategorie A und B wie bisher und Kategorie C «Pensionierte». Die Mitgliedschaft erlischt für Mitglieder der Kategorien B und C durch freiwilligen Austritt, welcher je auf Ende eines Monats schriftlich erklärt werden kann. Die von den Mitgliedern zu leistenden Monatsbeiträge werden jeweils von der Generalversammlung festgesetzt. Die Mitglieder der Kategorie C zahlen für den Anfang Fr. 3 pro Monat.

26. Mai. Baugenossenschaft Oberstrass, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 184 vom 9. August 1934, Seite 2226). Ernst Groseupf, Charles Gilliet und Otto Schmutz sind aus dem Vorstand ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Leonhard Bühler, bisher Beisitzer, ist jetzt Vizepräsident, und neu wurden in den Vorstand gewählt Erwin Waeker, Buehalter, von Bottighofen (Thurgau), als Quästor; Conrad Schweizer, Bahnbeamter, von Zürich, sowie Albert Müller, Bankangestellter, von Kreuzlingen (Thurgau), als Beisitzer; alle in Zürich. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit einem der übrigen Vorstandsmitglieder kollektiv.

Café-Restaurant. — 26. Mai. «Betriebsgenossenschaft Splendid», in Zürich (S. H. A. B. Nr. 290 vom 11. Dezember 1935, Seite 3037). In der Generalversammlung vom 24. April 1936 haben die Mitglieder die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen. Die Durchführung der Liquidation ist dem bisherigen Vorstandsmitglied Dr. Guido Dubler,

Rechtsanwalt, von Wohlen (Aargau), in Zürich, übertragen, welcher für die Firma **Betriebsgenossenschaft Splendid in Liq.** die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt. Die Unterschrift von Dr. Ferdinand Fuchs ist erloschen.

Kandierte Früchte usw. — 26. Mai. **Candy A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 4 vom 7. Januar 1935, Seite 34), Fabrikation, Import und Export, Handel und Vertrieb von «Produits Candy» kandierte Früchten usw. Der Verwaltungsrat ernannte zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift Charles Walsler, Bücherexperte, von Quarten (St. Gallen), in Zürich. Das Geschäftslokale wurde verlegt nach Scheuchzerstrasse 14, in Zürich 6.

Technische Gummierzugnisse. — 26. Mai. Die Firma **Otto Brunner**, in Zürich 9 (S. H. A. B. Nr. 41 vom 19. Februar 1934, Seite 446), Fabrikation von und Handel in technischen Gummierzugnissen speziell für die Auto- und Motorradbranche, hat ihr Geschäftsdomizil, sowie den persönlichen Wohnort des Inhabers verlegt nach Zürich 4, Albisriederplatz 6.

Sanitätsgeschäft. — 26. Mai. In der Kollektivgesellschaft **Wechlin-Tissot & Cie.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 219 vom 19. September 1934, Seite 2593), Sanitätsgeschäft, ist die Prokura von Ernst Heinrich Weber erloschen.

26. Mai. «Die Weltwoche» **Verlags-Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 284 vom 4. Dezember 1935, Seite 2962). Dr. Alphons Zuppinger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen.

Restaurant. — 26. Mai. Inhaberin der Firma **Wwe. Elise Richner**, in Zürich 5, ist Wwe. Elise Richner geb. Winkler, von Ruppertswil (Aargau), in Zürich 5. Restaurationsbetrieb. Hardstrasse 234, z. Hardbrücke.

Café, Landesprodukte. — 26. Mai. Die Firma **Thomas Palmly**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 273 vom 20. November 1928, Seite 2205), Betrieb des Café-Restaurant Du Pont, Kauf- und Verkaufsvermittlung in Landesprodukten, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Restaurant. — 26. Mai. Die Firma **Eugen Winistörfer**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 215 vom 16. September 1931, Seite 2000), Restaurationsbetrieb, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

26. Mai. **Genossenschaft Werkhof**, in Rüschlikon (S. H. A. B. Nr. 60 vom 13. März 1934, Seite 662), Leistung lebensnotwendiger Arbeit in Erwerbsbetrieben, zurzeit Landwirtschaft usw. In der Generalversammlung vom 4. April 1936 haben die Mitglieder die Auflösung der Genossenschaft beschlossen und in der Generalversammlung vom 12. Mai 1936 die Beendigung der Liquidation festgestellt. Diese Firma ist erloschen.

Elektrische Hausgeräte usw. — 26. Mai. **Protos-Vertriebs A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 138 vom 17. Juni 1930, Seite 1278), Vertrieb von elektrischen Hausgeräten usw. In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. Mai 1936 haben die Aktionäre die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und gleichzeitig die Beendigung der Liquidation festgestellt. Diese Firma ist erloschen.

Restaurant. — 26. Mai. Eintragung von Amtes wegen, gemäss Verfügung der Volkswirtschaftsdirktion des Kantons Zürich vom 11. Mai 1936:

Inhaber der Firma **Walter Guggenbühl**, in Zürich 6, ist Walter Guggenbühl, von Zürich, in Zürich 6. Restaurationsbetrieb. Universitätstrasse 41, z. Bellevue.

Restaurant. — 26. Mai. Eintragung von Amtes wegen, verfügt durch das Handelsregisteramt gemäss Art. 26, Absatz 2, der Handelsregisterverordnung:

Inhaber der Firma **Heinrich Greutert**, in Zürich 8, ist Heinrich Greutert, von Erlenbach und Egg, in Zürich 8. Alkoholfreier Restaurationsbetrieb. Seefeldstrasse 63, z. Siesta.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Photographische Vergrößerungen. — 1936. 25. Mai. Inhaber der Firma **Richard Klein**, in Bern, ist Richard Josef Klein, von Stäfa (Zürich), in Bern. Vertrieb photographischer Vergrößerungen. Kramgasse 76.

26. Mai. **Hallweg Aktiengesellschaft, Hallersche Buchdruckerei & Wagnersche Verlagsanstalt Bern**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 140 vom 19. Juni 1935, Seite 1562). Dr. Arnold Büchi ist als Vizedirektor ausgeschieden. Seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an René Baebler, Geschäftsführer der «Automobil-Revue», französischer Staatsangehöriger, in Küsnacht (Zürich).

Optische Artikel usw. — 26. Mai. Die Aktiengesellschaft **Gebr. Bischhausen, Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 126 vom 1. Juni 1928, Seite 1074), hat in der ordentlichen Generalversammlung vom 13. Mai 1936 das Aktienkapital von Fr. 120,000 um 50% auf jeder Aktie auf Fr. 60,000 herabgesetzt. Demgemäss erhält Art. 4 der Statuten folgende neue Fassung: Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt 60,000 Franken, eingeteilt in 120 Namenaktien von Fr. 500. An Stelle von Aktientiteln können Aktienzertifikate ausgegeben werden. Die übrigen publizierten Tatsachen erleiden keine Veränderung.

26. Mai. Aus dem Vorstand der Firma **Käsergenossenschaft Kirchlindach**, mit Sitz in Kirchlindach (S. H. A. B. Nr. 153 vom 4. Juli 1934, S. 1844), sind Präsident Hans Friedrich und Vizepräsident Walter Meyer ausgeschieden; deren Zeichnungsberechtigung ist erloschen. In der Jahreshauptversammlung vom 30. April 1936 wurden neu gewählt: als Präsident Gottfried Schmid, von Meikirch, Landwirt, in Niederlindach (Gde. Kirchlindach), und als Vizepräsident Fritz Neukomm, von Eggwil i. E., Pächter, in Kirchlindach. Namens der Genossenschaft zeichnen der Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Sekretär.

Modewaren. — 26. Mai. Die Firma **Romeo Ciolina Aktiengesellschaft in Liq. (Romeo Ciolina Société Anonyme en liq.)**, mit Sitz in Bern, Modewaren-geschäft (S. H. A. B. Nr. 266 vom 13. November 1930, Seite 2318), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 6. Mai 1936 nach durchgeführter Liquidation aufgelöst und ist erloschen.

Gipser- und Malergeschäft. — 26. Mai. Die Kollektivgesellschaft **Rimella & Rossi**, Gipser- und Malergeschäft, in Bern (S. H. A. B. Nr. 59 vom 11. März 1932, Seite 602), hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

26. Mai. Der **Verband schweizerischer Teigwarenfabrikanten (Union des Fabricants suisses de pâtes alimentaires) (Unione dei Fabricanti svizzeri di paste alimentari)**, in Bern (S. H. A. B. Nr. 159 vom 11. Juli 1933, Seite

1690), hat seine ursprünglichen Statuten vom 25. Februar 1918 teilweise abgeändert und ergänzt durch Beschlüsse der Generalversammlungen vom 19. Dezember 1921, 23. September 1922, 2. Dezember 1926, 22. November 1928, 25. Januar 1934, 20. Dezember 1935 und 15. Mai 1936. An der letzten Sitzung wurden die Statuten formell bestätigt. Die publizierten Tatsachen erfahren dadurch folgende Änderungen: Insbesondere ist es Aufgabe des Verbandes, die Interessen seiner Mitglieder gegen die unzulässigen Wettbewerbsbehandlungen wahrzunehmen. Der Verband kann die Anlage von Reservefonds beschliessen (Dispositionsfonds, sowie andere Fonds mit besonderer Zweckbestimmung, wie z. B. Stilllegungen von Fabriken). Die Aufnahmegesuche sind schriftlich an den Vorstand zu richten. Die Organe des Verbandes sind: a) Die Generalversammlung; b) der Vorstand; c) der Verbandspräsident; d) die Rechnungsrevisoren; e) die Kontrollstelle; f) das Generalsekretariat. Die Einberufung der Generalversammlung, sowie die Bestimmung der Zeit und des Ortes erfolgen durch den Vorstand. Der Besuch der Generalversammlungen bzw. die Pflicht zur Vertretung an denselben sind obligatorisch, bei einer Busse von Fr. 20 im Falle der Unterlassung. Die dahingehenden Bussenerträge fallen in den Dispositionsfonds. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern und 4 Suppleanten. Mitglied und Präsident des Vorstandes ist von Amtes wegen der von der Generalversammlung gewählte Verbandspräsident, der nicht Mitglied des Verbandes sein darf. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt der Präsident gemeinsam mit einem Vorstandsmitglied oder zwei Vorstandsmitgliedern miteinander. Ausserdem kann einem oder mehreren Angestellten des Generalsekretariates das Recht zur kollektiven Unterschrift mit dem Präsidenten oder einem Vorstandsmitglied eingeräumt werden. Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Jakob Lieb, Präsident, Stein a. Rhein; Renato Ferrari, Vizepräsident, Bellinzona; Hugo von Wattenwyl, Generalsekretär, Bern; Louis Julien Sandoz, Nyon; Paul Eckert, Brunnadern und Hans Egli, Richterswil. Die Unterschriften der 3 Erstgenannten sind erloschen. In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. Januar 1934 ist als Präsident des Verbandes gewählt worden Eduard von Steiger, Fürsprecher, von und in Bern. In der ordentlichen Generalversammlung vom 12. März 1934 sind als Vorstandsmitglieder gewählt worden Walter Steffen, Kaufmann, von Werthenstein, in Wohlen, als Vizepräsident; Edoardo Frizzoni, Fabrikant, von Celerina, in Frauenfeld. Prokurist Jakob Plattner ist zum Geschäftsführer des Verbandes ernannt worden. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder einem Vorstandsmitglied. Seine bisherige Prokura ist erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Belpstrasse Nr. 39, in Bern. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Bureau Erlach

Handlung. — 26. Mai. Inhaber der Firma **Ernst Gasser**, in Ins, ist Ernst Gasser, von Belp, in Ins. Comestibles- und Spezereihandlung, Mercerie- und Bonneteriewaren, Verkauf von Wein und Bier über die Gasse in Quantitäten von 2 Litern an.

Bureau de Porrentruy

Paille, articles fourragers, Café. — 20 mai. La raison individuelle **Emile Döbler**, commerce de paille et articles fourragers, à Cornol (F. o. s. du c. du 31 mars 1934, n° 73, page 849), fait inscrire qu'elle a transféré son domicile de Cornol à Charmoille, et fait ajouter à son genre de commerce: exploitation du café du Bœuf. Le domicile personnel du titulaire est maintenant Charmoille.

Vins et spiritueux. — 26 mai. La raison individuelle **Léon Vallet fils**, commerce de vins et spiritueux, à Porrentruy (F. o. s. du c. du 30 mai 1924, n° 125, page 914) donne procuration à Philippe Vallet, fils de Léon, de Courchavon, marchand de vins, à Porrentruy, lequel engage la raison par sa signature individuelle.

Denrées alimentaires, Café. — 26 mai. La raison individuelle **Jules Brahier**, denrées alimentaires et représentations de divers natures, à Cœuve (F. o. s. du c. du 25 septembre 1931, n° 223, page 2070) fait inscrire qu'elle a transféré son siège de Cœuve à Beurnevésin, le domicile personnel du titulaire étant actuellement Beurnevésin. Elle fait ajouter en outre à son genre de commerce: exploitation du café de la Couronne.

Bureau Schlosswyl (Bezirk Konolfingen)

Gasthof. — 26. Mai. Die Firma **Hedwig Liechti-Hofer**, Gasthof zum Kreuz, in Oberwichtlach (S. H. A. B. Nr. 213 vom 12. September 1934, Seite 2531), ist infolge Wiederverheiratung und Uebergangs des Geschäftes auf den Ehemann Rudolf Reusser-Liechti, erloschen.

Gasthof. — 26. Mai. Inhaber der Firma **Rudolf Reusser-Liechti**, in Oberwichtlach, ist Rudolf Reusser-Liechti, von Heiligenschwendi, in Oberwichtlach. Betrieb des Gasthofes zum Kreuz, in Oberwichtlach.

Imprägnieranstalt, Sägerei, Drechslerei. — 27. Mai. Inhaber der Firma **Eduard Stelner**, in Walkringen, ist Eduard Stelner, von Ringgenberg, wohnhaft in Walkringen. Imprägnieranstalt, Sägerei und Drechslerei.

Lebensmittel, Baumwollstoffe, Mercerie. — 27. Mai. Die Firma **Rudolf Järmann**, Handel in Lebensmitteln, Baumwollstoffen und Merceriewaren, in Oberwichtlach (S. H. A. B. Nr. 200 vom 29. August 1931, Seite 1880), ist infolge Verlegung des Sitzes nach Burgdorf und Eintragung in das dortige Handelsregister (S. H. A. B. Nr. 288 vom 8. Dezember 1933) erloschen.

Bureau Thun

27. Mai. Unter der Firma **Tonfilm-Theater-Aktiengesellschaft Thun**, gründet sich mit Sitz in Thun eine Aktiengesellschaft auf unbestimmte Zeitdauer. Die Statuten sind am 21. März 1936 festgelegt worden. Zweck der Gesellschaft ist die Erwerbung und der Betrieb von Tonfilm-Theater-Unternehmungen. Die Gesellschaft kann sich auch mit gleichartigen Unternehmungen verschmelzen. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 5000 und ist eingeteilt in 10 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist, wo gesetzlich vorgesehen, das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Gegenwärtig ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates Georges Eberhardt, von Aarau, Kinobesitzer, in Aarau. Derselbe vertritt die Gesellschaft nach aussen durch Einzelunterschrift. Domizil: Niesenstrasse Nr. 7 in Thun bei Alfred Ziegler.

Zug — Zoug — Zugo

Vertretung von Patenten usw. — 1936. 25. Mai. Die **Kerasin A. G. (Kerasin S. A.) (Kerasin Ltd.)**, in Zug (S. H. A. B. Nr. 232 vom 4. Oktober 1935, Seite 2458), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. Mai 1936 den Zweck der Gesellschaft in dem Sinne erweitert, dass die Gesellschaft nun auch befugt ist, Liegenschaften zu erwerben, zu verwalten und zu veräußern. Die Statuten sind dementsprechend abgeändert worden. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

25. Mai. Aus dem Verwaltungsrat der **Interessen- und Kapitalaktiengesellschaft Zug**, mit Sitz in Zug (S. H. A. B. Nr. 184, vom 9. August 1934, Seite 2227), sind der Präsident Dr. Carl Rüttimann in Zug, und Dr. Gottfried Weiss, in Zürich, ausgeschieden, ihre Unterschriften sind erloschen. Das einzige Mitglied Dr. Fritz Ehrensperger zeichnet nunmehr einzeln. Das Domizil bleibt unverändert.

25. Mai. Aus dem Vorstände des **Baumeister-Verband Zug u. Umgebung**, Genossenschaft mit Sitz in Zug (S. H. A. B. Nr. 243, vom 17. Oktober 1934, Seite 2870), ist der Präsident Heinrich Gysin ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand und als Präsident wurde Karl Landis, Baumeister, von und in Zug gewählt. Er zeichnet kollektiv mit einem weiteren Mitglied des Vorstandes.

25. Mai. **Landwirtschaftliche Genossenschaft Hünenberg**, in Hünenberg (S. H. A. B. Nr. 113 vom 16. Mai 1935, Seite 1254). An Stelle des aus dem Vorstand ausscheidenden Besitzers Josef Baumgartner, in Hünenberg, wurde als Beisitzer neu in den Vorstand Kaspar Schicker, Landwirt, von Baar, in Hünenberg, gewählt. Er führt die Unterschrift nicht.

25. Mai. Aus dem Vorstand der **Viehzuchtgenossenschaft Walchwil**, in Walchwil (S. H. A. B. Nr. 301 vom 23. Dezember 1924, Seite 2104), ist der Präsident Alois Hürlimann, Kirchmatt, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand und als Präsident wurde Karl Müller, Landwirt und Wagner, von und in Walchwil, Haltli, gewählt. Er zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

Textilhandelsgeschäfte. — 25. Mai. **Texta Handels-Aktiengesellschaft**, in Cham (S. H. A. B. Nr. 37 vom 14. Februar 1936, Seite 368). Der Verwaltungsrat ist um zwei weitere Mitglieder auf drei Mitglieder erweitert worden. Neu in denselben wurden gewählt Dr. H. George Camp, Rechtsanwalt, von Genf und Zürich, in Zürich, und Dr. Friedrich Meiler, Rechtsanwalt, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien, dessen Prokura damit erloschen ist. Diese beiden Verwaltungsräte und der bisherige Fritz Kamm, der zum Präsidenten gewählt wurde, zeichnen nunmehr alle kollektiv zu zweien unter sich oder mit dem Prokuristen Dr. Josef Friedmann. Die Einzelunterschrift von Fritz Kamm ist erloschen.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Handharmonika-Instrumente etc. — 1936. 25. Mai. Die Firma **Albert Mathys, Matschu**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 30 vom 6. Februar 1935, Seite 332), Handel in Handharmonika-Instrumenten etc., ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Unter der Firma «**Matschu**» **Handharmonika Albert Mathys Aktiengesellschaft** bildet sich auf Grund der Statuten vom 30. April und 25. Mai 1936 mit Sitz in Basel auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft zur Fortführung des Geschäftes der früheren Einzelfirma «**Albert Mathys**» und zum Handel in Handharmonikainstrumenten und Noten und zum Betrieb eines Musikverlags und einer Handharmonikaschule. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Kaufvertrag vom 30. April 1936 Instrumente, Mobiliar, Notenverlag, Debitoren, ein Auto und verschiedene Kleinigkeiten zum Preise von Fr. 12,100. Das Grundkapital beträgt Fr. 2000, eingeteilt in 10 Namenaktien von Fr. 200. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1–5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Elise Mathys-Kienle, ohne Beruf, von und in Basel; Geschäftsführer ist Albert Mathys-Kienle, von und in Basel. Beide führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Untere Rebgasse 4.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Metzgerei, Restaurant. — 1936. 25. Mai. Inhaber der Firma **Josef Schlecker-Ritzmann**, in Hallau, ist Josef Schlecker-Ritzmann, von Schaffhausen, in Hallau. Metzgerei und Restaurant zur Eintracht.

25. Mai. «**Gawa**» **Patent-Verwaltungs-Aktiengesellschaft («Gawa» Société anonyme pour l'administration de brevets)**, mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 237 vom 10. Oktober 1933, Seite 2370). Aus dem Verwaltungsrat ist Joseph Stockinger ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde als Mitglied des Verwaltungsrates neu gewählt Baron Ernst de Payrebrune, Kaufmann, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin-Lichterfelde, und ihm die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft erteilt.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Fourage-Handel. — 1936. 25. Mai. Der Inhaber der bisherigen Firma **Konrad Zuberbühler, zur Sonne**, Gasthaus und Bäckerei, in Urnäsch (S. H. A. B. Nr. 145 vom 24. Juni 1924, Seite 1067), verzeigt nun als Wortlaut der Firma nur noch **Konrad Zuberbühler**, und als Natur des Geschäftes: Fouragehandel. Bei der «**Sonne**», Thal.

25. Mai. Genossenschaft unter der Firma **Rabattverein Herisau und Umgebung**, mit Sitz in Herisau (S. H. A. B. Nr. 134 vom 12. Juni 1935, Seite 1490). Aus dem Vorstände ist der bisherige Präsident Willy Eigenmann ausgeschieden; seine Unterschrift ist damit erloschen. Der Vorstand setzt sich nun wie folgt zusammen: Emil Baumann, von Herisau, bisher Vizepräsident und Aktuar, nun Präsident; Hans Züst, von Wolfhalden, bisher Beisitzer, nun Vizepräsident und Aktuar; Gottlieb Früh-Müller, von Mogelsberg, Kassier (bisher); Viktor Meier-Bannwart, von Münchenwilen, Protokollführer (bisher); und Franz Grosser, von Herisau, Beisitzer (neu); alle fünf von Beruf Kaufleute und wohnhaft in Herisau. Der Präsident oder der Vizepräsident führt kollektiv mit einem der übrigen Vorstandmitglieder die rechtsverbindliche Unterschrift.

Homöopathische Spezialitäten. — 26. Mai. Inhaber der Firma **Reich**, in Herisau, ist Huldreich Robert Reich, von Henau (St. Gallen), in Herisau. Versand homöopathischer Spezialitäten. Wiesentalstrasse Nr. 466.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Gummielastische Bänder, Litzen usw. — 1936. 27. April. Dr. ing. Kaspar Alois Diethelm, von Schübelbach (Schwyz), in Oberriet; Fritz Bopp, Direktor, von Aarau, zurzeit in Danzig, ab 1. Juni 1936 in Oberriet, und Jakob Lüchinger-Gisin, Kaufmann, von Oberriet, in Basel, haben unter der Firma **Diethelm & Co.**, in Oberriet, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 3. April 1936 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind Dr. Kaspar Alois Diethelm und Fritz Bopp. Kommanditär ist Jakob Lüchinger-Gisin mit dem Betrage von Fr. 30,000. Herstellung von sämtlichen gummielastischen Bändern, Lilzen, Kordeln und Schnüren in Baumwolle und Seide und verwandter Artikel, wie auch Handel mit denselben. Staatsstrasse.

Teppiche, Möbelstoffe, Linoleum. — 25. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Schuster & Co.**, Teppiche, Möbelstoffe, Linoleum, mit Hauptsitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 88 vom 15. April 1935, Seite 983), ist per 1. Februar 1936 als Kommanditärin mit dem Betrage von Fr. 300,000 beigetreten: Betty Schuster-Baumann, Hausfrau, von St. Gallen, in Zürich. Die bisherige Kollektivgesellschaft wurde in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt, bei der die bisherigen Kollektivgesellschafter Oskar Schuster und Hans Diethelm, beide Kaufleute, von und in St. Gallen, als unbeschränkt haftende Gesellschafter verbleiben. Die Firma bleibt unverändert.

25. Mai. Inhaber der Firma **Engelbert Mayer, Gasthaus u. Bäckerei zum Schäfli**, in Goldach, ist Engelbert Mayer, von Lommis, in Goldach. Gasthaus und Bäckerei; Hauptstrasse.

25. Mai. **Leih- & Sparkassa Eschenbach**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Eschenbach (S. H. A. B. Nr. 239 vom 12. Oktober 1934, Seite 2824). Johann Hürlimann und Albert Fürer sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu und ohne Unterschriftenrecht wurden in den Vorstand gewählt: Otto Morger und Josef Güntensperger; beide Landwirte, von und in Eschenbach.

Konfektion. — 25. Mai. Die Firma **Simon Chinni**, Handel mit Damen- und Herrenkonfektion, in Gams (S. H. A. B. Nr. 249 vom 24. Oktober 1934, Seite 2943), ist infolge Aufgabe des Reisegeschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

25. Mai. Die Firma **Emil Sieg-Zuppiger, Warenhalle**, in Rapperswil (S. H. A. B. Nr. 249 vom 23. Oktober 1924, Seite 1750), ist infolge Konkurses erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

Metzgerei, Wirtschaft. — 1936. 26. Mai. Eintragung von Amtes wegen gemäss Verfügung der kantonalen Justizdirektion vom 14. Mai 1936, gestützt auf Art. 26, Abs. 4, der Handelsregisterverordnung:

Inhaber der Firma **Fritz Loosli**, in Zetzwil, ist Fritz Loosli, von Wüssachen, in Zetzwil. Metzgerei und Wirtschaft zur Vorstadt.

Tonfilmtheater. — 26. Mai. Eintragung von Amtes wegen auf Grund einer Verfügung des Registerführers gestützt auf Art. 26, Abs. 2, der bundesrätlichen Verordnung über Handelsregister und Handelsamtsblatt vom 6. Mai 1890:

Inhaber der Firma **Hans Schönauer**, in Reinach (Aargau), ist Hans Schönauer, von Amlikon (Thurgau), in Reinach (Aargau). Betrieb des Tonfilmtheaters Rössli.

26. Mai. Die **Käserei-Genossenschaft Bottenwil**, in Bottenwil (S. H. A. B. 1929, Seite 1067), hat an Stelle von Arnold Fretz, Negotiant, zum Aktuar und Kassier gewählt Arnold Fretz-Lässer, Landwirt, von und in Bottenwil. Er führt Kollektivunterschrift. Die Zeichnungsberechtigung des Arnold Fretz, Negotiant, welcher aus dem Vorstände ausgeschieden ist, wird gelöst.

Gasthof. — 26. Mai. Inhaber der Firma **Fritz Scheibler**, in Unterentfelden, ist Fritz Scheibler, von und in Unterentfelden. Gasthof zum Bären. Hauptstrasse Nr. 73.

Malerwerkstätte. — 26. Mai. Inhaber der Firma **Othmar Stirnemann**, in Oberentfelden, ist Othmar Stirnemann, von Gränichen, in Oberentfelden. Malerwerkstätte. Schönenwerdstrasse.

Automobile, Autogarage usw. — 26. Mai. Eintragung von Amtes wegen auf Grund einer Verfügung des Registerführers gestützt auf Art. 26, Abs. 2, der bundesrätlichen Verordnung über Handelsregister und Handelsamtsblatt vom 6. Mai 1890:

Inhaber der Firma **Walter Rothenbühler**, in Zofingen, ist Walter Rothenbühler, von Lützellfluh, in Zofingen. Handel mit Automobilen, Autogarage und Reparaturwerkstätte. Unterstadt.

Hotel-Bedarfsartikel. — 26. Mai. Einzelfirma **Ernst Meyer**, Vertrieb von Hotel-Bedarfsartikeln, in Wettlingen (S. H. A. B. Nr. 58 vom 10. März 1936, Seite 595). Der Firmainhaber Ernst Heinrich Meyer, von Wohlen (Aargau), in Wettlingen, hat mit seiner Ehefrau Hildegard geb. Berg durch Ehevertrag vom 27. April 1936 Gütertrennung vereinbart.

26. Mai. Die von der Firma **Eisen- & Stahlwerke Oehler & Co. Aktiengesellschaft**, in Aarau (S. H. A. B. Nr. 189 vom 15. August 1935, Seite 2073), an Jakob Widmer erteilte Prokura ist erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Käserei, Schweinemast. — 1936. 26. Mai. Inhaber der Firma **Adolf Hürzeler**, in Hittingen-Braunau, ist Adolf Hürzeler, von Uerkheim (Aargau), in Hittingen-Braunau. Käserei und Schweinemast.

26. Mai. **Elektrizitätsgenossenschaft Rohren-Hagenbuch**, in Rohren-Schönholzerswilen (S. H. A. B. Nr. 55 vom 7. März 1930, Seite 496). An Stelle von Jakob Näter und Paul Dickenmann, die aus dem Vorstand ausgeschieden sind, wurde Rudolf Eberhard, Kaufmann, von Mettlen, in Hagenbuch-Schönholzerswilen, als Präsident, und Jakob Baumgartner, Landwirt, von Rapperswil (Bern), in Rohren-Schönholzerswilen, als Aktuar und Kassier in den Vorstand gewählt. Die Firmaunterschriften führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar-Kassier kollektiv zu zweien. Die Unterschriften der ausgeschiedenen Vorstandmitglieder sind erloschen.

26. Mai. Aus dem Vorstand der **Landwirtschaftlichen Genossenschaft Matzingen-Stettfurt-Häuslenen**, in Matzingen (S. H. A. B. Nr. 115 vom 21. Mai 1929, Seite 1033), sind Johann Wismer und Heinrich Müller ausgeschieden und an ihrer Stelle neu als Beisitzer in den Vorstand gewählt worden Emil Ammann, Landwirt, von Wittenwil, in Stettfurt, und Jakob Burkhart, Landwirt, von Strohwillen, in Häuslenen-Aawangen. Sie führen die Unterschrift nicht.

Stickerel. — 26. Mai. Die Firma **Altheer-Boesch**, Stickerel, in Ritzisbühlwil-Schönholzerswilen (S. H. A. B. Nr. 271 vom 17. November 1916, Seite 1746), ist infolge Uebergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die Firma «Walter Altheer» erloschen.

Inhaber der Firma **Walter Altheer**, in Ritzisbühlwil-Schönholzerswilen, ist Walter Altheer, von Krummenau, in Ritzisbühlwil-Schönholzerswilen. Die Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Altheer-Boesch», Stickerel.

26. Mai. Die am 8. Januar 1935 infolge Konkurseröffnung erfolgte Löschung der Firma **Hans Neef, Konservfabrik Erlen**, in Erlen (S. H. A. B. Nr. 8 vom 11. Januar 1935, Seite 97), wird infolge Widerrufs des Konkurses durch das Bezirksgericht Bischofszell aufgehoben. Die Firma besteht in unveränderter Weise weiter.

26. Mai. Unter der Firma **Landwirtschaftliche Genossenschaft Nussbaumen**, hat sich aus dem am 5. Februar 1905 gegründeten landwirtschaftlichen Verein eine Genossenschaft gebildet mit Sitz in Nussbaumen. Die Dauer der Genossenschaft ist zeitlich nicht begrenzt. Die Statuten sind am 18. April 1936 aufgestellt worden. Die Genossenschaft bezweckt, ohne Gewinnerzielung, die Verbesserung der wirtschaftlichen Lage und Hebung und Förderung der beruflichen Bildung ihrer Mitglieder durch: a) Vermittlung von preiswürdigen landwirtschaftlichen Hilfsstoffen und Geräten; b) Absatz von Erzeugnissen des landwirtschaftlichen Betriebes; Veranstaltung von Kursen und Vorträgen. Mitglied kann jeder handlungsfähige Einwohner von Nussbaumen und Umgebung werden, der im Besitze der bürgerlichen Ehren und Rechte ist. Die Aufnahme erfolgt nach vorausgegangener Anmeldung durch den Vorstand mit dem Zeitpunkt der eigenhändigen Unterzeichnung der Statuten oder einer auf diese verweisenden Mitgliederliste. Ein Eintrittsgeld wird nicht erhoben. Die Mitgliedschaft erlischt durch schriftliche Austrittserklärung, infolge Wegzuges aus dem Wirtschaftsgebiet der Genossenschaft, infolge Todes und durch Ausschluss. Der Austritt kann nur auf Ende eines Geschäfts-(Kalender-)Jahres und nach vorausgegangener dreimonatlicher Kündigung erfolgen. Der Ausschluss wird mit sofortiger Wirkung durch den Vorstand ausgesprochen. Ausgeschiedene Mitglieder haben keinen Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen. Die Mitglieder sind verpflichtet, ihren Bedarf an den von der Genossenschaft geführten Waren bei dieser einzudecken. Sie haben, sofern die Rechnung einen Fehlbetrag aufweist, davon einen verhältnismässigen Betrag zu übernehmen und haften im übrigen persönlich und solidarisch für die von der Genossenschaft rechtskräftig eingegangenen Verbindlichkeiten, soweit das Genossenschaftsvermögen nicht ausreicht. Die Organe der Genossenschaft sind die Generalversammlung, der aus 5 Mitgliedern bestehende Vorstand und die Rechnungsprüfungskommission. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar, während der Verwalter einzeln rechtsverbindlich zeichnet. Dem Vorstand gehören an: Heinrich Jäger, Kaufmann, von und in Nussbaumen, Präsident; Jakob Rüttimann, Landwirt, von und in Nussbaumen, Vizepräsident; August Schmid, Landwirt, von Mettlen, in Nussbaumen, Aktuar, Konrad Akeret, Landwirt, von und in Nussbaumen, Verwalter; und Fritz Harder, Landwirt, von und in Urschhausen, Beisitzer.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Biasca

Prodotti di isolazione. — 1936. 25 maggio. **Popolit S. A.**, con sede in Biasca, fabbricazione e vendita di prodotti di isolazione per costruzioni ed affini (F. u. s. di c. del 12 dicembre 1934, n° 291, pag. 3424). Nell'assemblea sociale straordinaria del 14 febbraio 1936 è stato nominato quale unico consigliere di amministrazione avente diritto alla firma sociale Cesare Margaroli, da Italia, in Biasca domiciliato. La firma di Pietro Panzera è pertanto estinta.

Comestibili. — 25 maggio. La ditta individuale **Angiolina Genini**, con sede in Cresciano, negozio di comestibili (F. u. s. di c. del 26 gennaio 1934, n° 21), è cancellata dal registro per decesso della titolare.

Osteria, comestibili. — 25 maggio. La ditta individuale **Luigina Tognini**, con sede in Cresciano, osteria e ristorante (F. u. s. di c. del 26 gennaio 1934, n° 21), ha modificato come segue il genere di commercio: Osteria, ristorante e negozio di comestibili in casa Zanoni, rilevando quest'ultimo dalla ragione sociale **Angiolina Genini** cancellata per decesso della titolare.

Ufficio di Locarno

Operazioni tecniche e finanziarie. — 25 maggio. La società anonima **Tefina S. A.**, con sede in Porto-Ronco, con scopo: operazioni tecniche e finanziarie di ogni genere e rappresentanze di case estere, tecniche e finanziarie (F. u. s. di c. del 10 maggio 1935, n° 102, pag. 1204), è stata dichiarata sciolta con decisione assembleare del 6 aprile 1936. La liquidazione essendo stata dichiarata terminata, questa ragione sociale è radiata.

25 maggio. **Unione di Banche Svizzere (Schweizerische Bankgesellschaft) (Union de Banques Suisses) (Union Bank of Switzerland)**, società anonima con sedi sociali principali a Winterthur e S. Gallo (F. u. s. di c. dell'8 aprile 1936, n° 83, pag. 866, e 25 aprile 1936, n° 96, pag. 1013), e diversi succursali tra cui una a Locarno (F. u. s. di c. del 10 luglio 1935, n° 158, pag. 1780). Nella sua assemblea generale del 28 febbraio 1936 ha deciso la riduzione del capitale azioni, fin qui di fr. 80.000.000 a fr. 40.000.000, mediante stampigliatura del valore nominale delle 160.000 azioni al portatore, da fr. 500 a fr. 250. Contemporaneamente vennero riveduti gli statuti. Allo scopo della società: sviluppo del commercio, dell'industria e dell'agricoltura, comprendente ogni genere di affari di banca in Svizzera ed all'estero, venne aggiunto, quale nuovo ramo: La continua o temporanea partecipazione a Banche o ad altre aziende. Il capitale azioni della società ammonta attualmente a 40.000.000 di franchi, suddiviso in 160.000 azioni al portatore di fr. 250 ciascuna, completamente liberate. Un'ulteriore revisione del paragrafo 28 degli statuti, non porta variazioni alle disposizioni fin'ora pubblicate. Emil Winkler-Biedermann a Turbenthal è uscito dal consiglio di amministrazione. Le firme di Jakob Ehrbar e Dr. Heinrich Blumer sono estinte.

25 maggio. La società anonima **Società Elettrica Sopracenerina**, con sede in Locarno, con scopo: somministrare energia elettrica ai comuni, società e privati, ecc. (F. u. s. di c. del 4 settembre 1933, n° 206, pag. 2095), notifica che nella sua assemblea generale del 25 aprile 1936 ha riveduto i propri statuti e apportato le modificazioni seguenti ai fatti pubblicati: Il capitale sociale è stato aumentato da fr. 2.500.000 già suddiviso in 10.000 azioni al portatore da fr. 250 ciascuna, a fr. 2.750.000, mediante l'emissione di 1000 nuove azioni al portatore di nominali fr. 250 ciascuna. In tal senso è variato l'art. 4 degli statuti. All'art. 4 venne aggiunto un paragrafo, e così pure

vennero variati gli art. 25 e 33 degli statuti, variazione che non portano modificazione ai fatti precedentemente pubblicati.

Ufficio di Lugano

Costruzioni. — 26 maggio. La ditta **Edoardo Skory**, in Sorengo, costruzioni (F. u. s. di c. del 10 ottobre 1916, n° 238, pag. 1539), viene cancellata per cessione di azienda alla società in nome collettivo «Skory Edoardo & Figli» che ne assume attivo e passivo.

Sotto la ragione sociale **Skory Edoardo & Figli**, si è costituita, con sede in Sorengo, una società in nome collettivo fra Edoardo Skory fu Boleslao e figli Gaetano detto Nino ed Emilio, tutti da Auresio e domiciliati a Sorengo. La società ebbe principio il 1° gennaio 1936, è vincolata di fronte ai terzi dalla firma individuale di Edoardo Skory o da quella collettiva degli altri due soci, ed assume attivo e passivo della cancellata ditta «Edoardo Skory». Impresa costruzioni.

Distretto di Mendrisio

Comestibili. — 23 maggio. La titolare della ditta **Daniella Butti**, negozio di comestibili, in Chiasso (F. u. s. di c. del 20 febbraio 1934, n° 42, pag. 455), cambia, in seguito al suo matrimonio con Flavio Mauri fu Augusto, la propria ditta in **Mauri Daniella nata Butti**. La titolare è ora attinente di Chiasso e ha il consenso del proprio marito.

25 maggio. La società cooperativa **Latteria sociale di Bruzella**, con sede in Bruzella (F. u. s. di c. dell'11 luglio 1933, n° 159, pag. 1691), notifica che nella sua assemblea del 23 gennaio 1936 in sostituzione di Daniele Bianchi ha nominato membro del consiglio di amministrazione Giovanni Bianchi fu Francesco, contadino, da Bruzella, suo domicilio. La firma di Daniele Bianchi è di conseguenza estinta. Il presidente ed il vice-presidente, firmando collettivamente con un membro del consiglio, rappresentano la società di fronte ai terzi ed in giudizio ed hanno così la firma sociale.

25 maggio. La **Società Cooperativa di Consumo Monte e dintorni**, con sede in Monte (F. u. s. di c. dell'8 dicembre 1923, n° 238, pag. 2305, e del 22 agosto 1933, n° 195, pag. 2010), notifica che nella sua assemblea generale del 3 maggio 1936 in sostituzione di Dante Ronchetti ha nominato membro del consiglio di amministrazione Angelo Rossi di Agostino, impiegato, da Monte, suo domicilio. Il consiglio di amministrazione poi nella sua seduta del 3 maggio 1936 ha ripartito le cariche nel modo seguente: Lino Ronchetti, presidente (iscritto); Emilio Cometti, vice-presidente (iscritto); Angelo Rossi, segretario-cassiere, i quali formano la direzione. La firma sociale spetta al presidente od al vice-presidente in un col segretario-cassiere, oppure al presidente in un col vice-presidente, come precedentemente. Non fa più parte del consiglio di amministrazione e direzione: Dante Ronchetti. Non fa più parte della direzione: Giovanni Carabelli. Le firme di Dante Ronchetti e di Giovanni Carabelli sono di conseguenza estinte.

25 maggio. La società anonima **Banca Unione di Credito (Banque Union de Crédit) (Kredit Union Bank)**, con sede in Lugano e succursale in Chiasso (F. u. s. di c. del 12 maggio 1920, n° 121, pag. 981, e del 29 gennaio 1936, n° 23, pag. 233), nella sua assemblea generale del 17 aprile 1936 ha apportato delle modificazioni al proprio statuto onde porlo in armonia con la legge federale sulle banche e le casse di risparmio. Lo scopo sociale della banca è stato modificato come segue: «Suo scopo è quello di fare operazioni di banca, di costituire e di esercitare, direttamente o mediante assunzione di partecipazione, qualsiasi impresa finanziaria, commerciale ed industriale, e ciò tanto in Svizzera che all'estero». Tutte le altre modificazioni statutarie sono di carattere amministrativo interno e non riguardano i fatti precedentemente pubblicati.

25 maggio. Sotto la ragione sociale **Società Anonima per fabbrica di Bottoni «La Boutonnière»**, si è costituita con sede in Balerna e per tempo indeterminato una società anonima avente per iscopo la lavorazione, il finissaggio e il commercio di bottoni. L'atto di costituzione e gli statuti sono di data 4 maggio 1936. Le pubblicazioni che riguardano la società avvengono a mezzo del Foglio ufficiale del cantone Ticino. Il capitale sociale è di fr. 11.100, suddiviso in 111 azioni nominative da fr. 100 ciascuna, completamente liberate. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto di 3 membri nominati in persona di: Francesco Rusca fu Prospero, industriale, da Chiasso, domiciliato in Vacallo; Dott. Giovanni Battista Mantelli, di Fermo, commerciante, da Italia, domiciliato a Milano; Giannino Steiner fu Eugenio, industriale, da Winterthur, suo domicilio. A presidente venne nominato il Dott. Giovanni Battista Mantelli. La firma sociale spetta collettivamente ai membri del consiglio Francesco Rusca e Giannino Steiner e individualmente al presidente Dott. Giovanni Battista Mantelli. Uffici: Balerna, fabbrica di bottoni.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

1936. 15. Mai. En assemblées générales extraordinaires du 7 avril 1936, la société anonyme **Hôtel du Parc S. A.**, dont le siège est à Villars-sur-Ollon (F. o. s. du c. des 2 novembre 1928 et 14 juillet 1931) a apporté diverses modifications à ses statuts et, par là, aux faits publiés antérieurement: Le capital social de 350.000 fr. est ramené à 274.350 fr. par 1) la réduction du nominal de chacune des 700 actions de 500 fr. à 50 fr. Les dites actions devenant actions de troisième classe; 2) l'émission de: a) 3162 actions de première classe, de 50 fr. chacune; b) 1625 actions de deuxième classe, de 50 fr. chacune. Le capital social nouveau comprend donc 5487 actions de 50 fr. entièrement libérées, faisant ainsi un capital social de 274.350 fr. Les nouvelles 3162 actions de première classe de 50 fr. chacune et les 1625 actions de deuxième classe de 50 fr. chacune ont été libérées en compensation des prétentions des créanciers chirographaires de la société. La société est administrée par un conseil d'administration de 3 membres au moins. Le conseil, ainsi nommé, se constitue lui-même en désignant un président, un vice-président et un secrétaire. Ce dernier peut être pris en dehors du conseil. La société est valablement engagée, soit par la signature collective de deux quelconques des administrateurs, soit par la signature individuelle d'administrateur-délégué, soit enfin par la direction nommée par le conseil. Les autres modifications des statuts ne concernent pas des faits dont la publication est prescrite. Le conseil d'administration se compose actuellement de: Président: Edmond Milliquet, de Pully, appareilleur, à Lausanne; vice-président: Henri Beard, d'origine française, négociant, à Lausanne; secrétaire: Joseph Straggiotti, fils, d'origine italienne, négociant, à Aigle; membres: Gustave Despland, de Grandson, industriel, à Montreux-le-Châtelard; Paul Koehnig, de Bottenwil (Argovie), négociant, à Lausanne. Ils engagent la société en signant collectivement à deux. Les signatures conférées à Charles Massip, Alfred Fleuti, Charles Kalbfuss, Charles Trivelli, Charles Blinzig, Paul Genet, démissionnaires, et Marius Savioz, décédé, sont radiées.

Bureau de Lausanne

Gypserie et peinture. — 25 mai. La maison **R. Späthe**, à Lausanne, entreprise de travaux de gypserie et peinture (F. o. s. du c. du 1^{er} juillet 1911) fait inscrire que son bureau et atelier est à la rue de la Borde 53.

Comestibles. — 25 mai. La maison **C. Picon**, à Lausanne, comestibles (F. o. s. du c. du 5 juillet 1916), fait inscrire que son magasin est à la rue Pichard 9.

Représentations. — 25 mai. La raison **A. Wyler**, à Lausanne, représentations générales (F. o. s. du c. du 10 février 1925), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Pharmacie. — 25 mai. La raison **R. Weissenbach**, à Lausanne, pharmacie (F. o. s. du c. du 20 décembre 1906), est radiée ensuite de remise de commerce.

25 mai. **Société Immobilière de Montétan**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 27 février 1933). Le bureau est Chemin de Montétan 21, chez Ernest Chiochetti.

Café. — 25 mai. La raison **Elise Tissot-Amaudruz**, à Lausanne, café (F. o. s. du c. du 19 octobre 1909), est radiée ensuite de remise de commerce.

Primeurs. — 26 mai. La raison **Grunig-Carmantrand**, à Lausanne, primeurs, épicerie et vins (F. o. s. du c. du 11 août 1927) est radiée ensuite de remise de commerce.

26 mai. **Société Immobilière du Ramier C.**, société immobilière ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 12 octobre 1928). Le bureau est au Chemin de Montétan 21, chez Ernest Chiochetti.

26 mai. **Société Immobilière du Ramier E.**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 5 juillet 1927). Le bureau est au Chemin de Montétan 21, chez Ernest Chiochetti.

Fruits, primeurs, etc. — 26 mai. La maison **Arthur Jaccoud**, à Lausanne, fruits, primeurs, chocolats et biscuits (F. o. s. du c. du 5 juillet 1922) fait inscrire que son magasin est à la rue St. François 15.

Épicerie, vins, bière. — 26 mai. La maison **Adolphe Gantin**, à Lausanne, épicerie, mercerie, poterie, tabacs, cigares et vins (F. o. s. du c. du 23 mars 1921) fait inscrire que son genre de commerce actuel est épicerie, vins, bière et liqueurs. Le magasin est à la rue Enning 6.

Lames pour volets, fabrication de stores, etc. — 26 mai. La société en nom collectif **Ramelet frères**, à Lausanne, fabrication de lames métalliques pour volets, fabrique de stores et serrurerie (F. o. s. du c. du 6 août 1914) fait inscrire que ses locaux et bureaux sont en Malley r/Lausanne.

Bureau d'Oron

Autos, cycles, etc. — 26 mai. La société en nom collectif **Hoirs d'Ulysse Jordan**, à Mézières, autos, cycles et accessoires, vente et réparation (F. o. s. du c. du 27 février 1929) est dissoute. La liquidation est terminée et la raison radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison « Roger Jordan » à Mézières.

Le chef de la maison **Roger Jordan**, à Mézières, est Roger fils d'Ulysse Jordan, de Mézières, y domicilié. La maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif « Hoirs d'Ulysse Jordan » qui est radiée. Autos, cycles et accessoires, vente et réparation.

Wallis — Valais — Vallee

Bureau Brig

Berichtigung. Buchdruckerei Oberwallis, in Naters (S. H. A. B. Nr. 121 vom 26. Mai 1936, Seite 1270). Raphael Lager ist Handelsmann und Vizepräsident (nicht Vizepräsident).

Garage. — 1936. 26. Mai. Inhaber der Firma Gottfried Dürig, in Glis bei Brig, ist Gottfried Dürig, heimatrechtigt in Bowil (Bern), wohnhaft in Glis. Garage des Alpes und Reparaturwerkstätte.

26. Mai. Aus dem Vorstand des Darlehenskassenvereins Unterbäch, in Unterbäch (S. H. A. B. Nr. 120 vom 26. Mai 1932, Seite 1276), ist ausgeschieden Moritz Zenhäusern, Präsident. Die Unterschrift desselben ist erloschen. An Stelle des Genannten ist neu in den Vorstand gewählt worden: Peter Vogel, Maurer, von und in Unterbäch. Der Vorstand besteht aus Theodor Zenhäusern, bisher Vizepräsident, nun Präsident; Oscar Furrer, bisher Beisitzer, nun Vizepräsident, und Peter Vogel, Beisitzer (neu). Die Mitglieder des Vorstandes führen je zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift.

Bureau de St-Maurice

Vins. — 26 mai. Société en nom collectif **Hoirie Maurice Paccolat**, à Martigny-Bourg (F. o. s. du c. du 19 décembre 1923, n° 297, page 2376). Le concordat par abandon d'actif de cette société a été homologué. La société est en liquidation, sous la direction du commissaire aux sursis, Alfred Vouilloz, avocat, de et à Martigny-Bourg, qui la présente vis-à-vis des tiers par sa signature individuelle.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

1936. 16 mai. Suivant statuts du 13 mai 1936 et procès-verbal authentique du même jour, reçu Julien Girard, notaire, il a été constitué sous la raison sociale **Rue Léopold Robert 110 et 112 S. A.**, une société anonyme ayant son siège à La Chaux-de-Fonds. L'objet de la société est l'achat, la construction, la vente, l'échange et la location d'immeubles, à La Chaux-de-Fonds. Elle acquerra pour le prix de 100,000 fr. les immeubles Rue Léopold Robert 110 et 112 formant les articles 753 et 754 du cadastre des Eplatures. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de 2000 fr., divisé en 10 actions de 200 fr., chacune, nominatives et entièrement libérées. Les publications émanant de la société auront lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un Conseil d'administration de 1 à 5 membres. Est seul administrateur Emile Roemer, originaire de Tüscherz (Berne), expert comptable, domicilié à La Chaux-de-Fonds, lequel engage la société par sa signature individuelle. Bureaux: Bureau Fiduciaire Emile Roemer, Rue Léopold Robert 49.

Accordéons. — 23 mai. La raison **Hermann Steiger**, vente d'accordéons, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 8 février 1933, n° 32), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

25 mai. **Banque Fédérale [Société Anonyme] (Eidgenössische Bank [Aktiengesellschaft])**, avec siège principal à Zurich et plusieurs succursales en Suisse, dont une à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 13 juillet 1883, n° 103 et 26 février 1936, n° 47). Dans son assemblée générale du 7 mars 1936, les actionnaires ont décidé la réduction du capital actions,

jusqu'ici de 75,000,000 fr. à 66,760,500 fr. par le rachat et l'annulation de 16,479 actions de 500 fr. chacune. Le paragraphe 4 des statuts a été modifié en conséquence. Le capital actions de la société se monte donc à 66,760,500 fr. divisé en 133,521 actions au porteur de 500 fr. chacune. Une autre révision du paragraphe 26 des statuts ne touche en rien aux faits publiés jusqu'ici. Le Dr. Charles Zoelly, membre de la direction centrale, de et à Zurich, a été nommé comme nouveau membre du conseil d'administration et en même temps comme délégué. Il continue à engager la société par sa signature collective avec un autre ayant-droit.

25 mai. La société anonyme **Société Immobilière la Primevère S. A.**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 13 juillet 1927, n° 161 et 7 février 1933, n° 31), fait inscrire que les bureaux sont actuellement au domicile de l'administrateur rue du nord 184.

Primeurs. — 25 mai. La raison **Jean Olimpi**, primeurs, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 26 août 1920, n° 219, et 11 juin 1934, n° 133), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Épicerie-mercerie. — 25 mai. La raison **Adolphe Dick**, épicerie-mercerie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 23 février 1926, n° 44), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Articles photographiques. — 25 mai. La raison **Henri Aubert**, vente d'articles photographiques et tous travaux concernant cette branche, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 5 novembre 1934, n° 259), fait inscrire que les bureaux sont actuellement rue de la Balance 16.

25 mai. Dans ses assemblées ordinaires des 6 janvier 1936 et 3 février 1936, la fondation **Etablissement des jeunes filles**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 6 janvier 1916, n° 4, et 8 mars 1927, n° 56), a formé le bureau de son comité comme suit: Présidente: Martha Benoit née Bourquin (jusqu'ici secrétaire); vice-présidente: Mathilde Bloch (déjà inscrite); secrétaire: Madeleine Amez-Droz, institutrice, originaire de La Chaux-de-Fonds, du Locle et de Villiers, domiciliée à La Chaux-de-Fonds. La fondation continue d'être engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux membres du bureau, la présidente ou la vice-présidente et la secrétaire. Le siège de la fondation est toujours Rue Fritz Courvoisier n° 27. La signature de Julie Hahn, présidente, est radiée.

Joallerie, décoration de boîtes. — 25 mai. La raison **Henri Ochsner**, joallerie et décoration de boîtes, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 6 septembre 1932, n° 208), fait inscrire que les bureaux sont actuellement rue Léopold Robert n° 70.

Horlogerie. — 25 mai. La raison **Gottfried Bachmann**, fabrication de ressorts de montres, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 4 octobre 1930, n° 232), fait inscrire que les bureaux sont actuellement rue du Parc 60.

Brodages, broderies, dentelles, etc. — 25 mai. La raison **Georges Dardenne**, brodages, broderies, dentelles, passementerie, bonneterie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 4 août 1930, n° 179, et 24 octobre 1935, n° 249), fait inscrire que les bureaux sont actuellement rue de la Serre 96.

Horlogerie. — 25 mai. La société anonyme **Ega S. A.**, fabrication et commerce de tous outils et machines destinés à l'horlogerie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 21 novembre 1933, n° 293), fait inscrire que les bureaux sont actuellement rue du Temple Allemand 112.

Bureau de Neuchâtel

Installations électriques. — 26 mai. La société en nom collectif **Kuffer et Cie**, entreprise d'installations électriques, etc., à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 1^{er} septembre 1928, n° 205, page 1695), est dissoute. La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société « Kuffer et Cie, Société Anonyme », déjà inscrite.

Accessoires électriques et pour autos. — 26 mai. La société en nom collectif **M. Conchon & Cie**, vente et réparations d'accessoires électriques et pour autos, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 6 septembre 1934, n° 208, page 2486), est dissoute et radiée ensuite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par « M. Conchon & Cie., Société Anonyme », à Neuchâtel.

Suivant statuts et acte authentique reçu Max Petitpierre, notaire, du 9 avril 1936, il s'est constitué sous la raison **M. Conchon & Cie, Société Anonyme**, une société anonyme dont le siège est à Neuchâtel et qui a pour but la vente et la réparation d'accessoires électriques et d'une manière générale de tous accessoires pour les autos. La société continue les affaires de la société en nom collectif « M. Conchon & Cie » et reprend tout l'actif et le passif de cette société, suivant bilan au 15 février 1936. L'actif s'élève à 14,996 fr. 10, le passif à 5996 fr. 10. La différence de 9000 fr. est payée aux associés de « M. Conchon & Cie »: Michel C. Huguenin et Marcel-René Nobs-Gugger, par la remise de 27 actions entièrement libérées de 250 fr. pour 6750 fr. et d'espèces pour 2250 fr. La durée de la société n'est pas déterminée. Le capital social est de 9000 fr. Il est divisé en 36 actions de 250 fr. chacune, nominatives. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle du canton de Neuchâtel. La société est représentée à l'égard des tiers par un administrateur unique ou par un conseil d'administration d'au moins deux membres. Il y a actuellement un seul administrateur: Walther-Emile Huguenin, industriel, du Locle, à Genève. La société est valablement engagée à l'égard des tiers par la signature individuelle de l'administrateur. Bureaux: Manège 2.

Gené — Genève — Ginevra

Laiterie et épicerie. — 1936. 25 mai. Le chef de la maison **Lucien Chaperon**, à Genève, est Lucien-Marius Chaperon, de St. Gingolph (Valais), domicilié à Genève. Commerce de laiterie et épicerie. Rue des Maraichers 48.

Café-restaurant. — 25 mai. Le chef de la maison **Paul Cattin**, Petit-Lancy (Lancy), est Paul-Louis Cattin, des Bois (Berne), domicilié au Petit-Lancy (Lancy). Exploitation d'un café-restaurant. Chemin de la Vendée 179.

Épicerie-primeurs. — 25 mai. Le chef de la maison **Frédéric Mäder**, à Genève, est Frédéric-Charles Mäder, de Ried (Fribourg), domicilié à Genève. Commerce d'épicerie-primeurs. Rue Muzzy 5.

Épicerie et laiterie. — 25 mai. Le chef de la maison **Jean Leona**, à Genève, est Jean-Baptiste Leona, de nationalité italienne, domicilié à Genève. Commerce d'épicerie et laiterie. Rue Vignier 3.

Épicerie et primeurs. — 25 mai. Le chef de la maison **Jules Miéville**, à Genève, est Jules-Samuel Miéville, de Lonay (Vaud), domicilié à Genève. Commerce d'épicerie et primeurs. Rue de la Tour 2.

Epicerie, etc. — 25 mai. Le chef de la maison **Lucien Monney**, à Genève, est Charles-Lucien Monney, de St. Martin (Fribourg), domicilié à Genève, séparé de biens de Jeanne-Marie-Céline, née Tavernier, veuve Spörri. Epicerie, primeurs, charcuterie sèche, vins et liqueurs. Rue des Vollandes 66.

Café-brasserie. — 25 mai. Le chef de la maison **Mathilde Sturzenegger**, à Genève, est Mathilde-Eugénie Sturzenegger, née Maillard, de Trogen (Appenzell), domiciliée à Genève, épouse séparée de biens et dément autorisée d'Emil Sturzenegger. Café-brasserie. Avenue de Frontenex 38.

Epicerie, etc. 25 mai. Le chef de la maison **Angelo Guggia**, à Genève, est Angelo-Paolo Guggia, de nationalité italienne, domicilié à Genève. Epicerie, primeurs, vins, liqueurs et vente de charcuterie sèche. Rue de l'Ecole 39.

Laiterie, etc. — 25 mai. Le chef de la maison **Charles Hoffner**, à Genève, est Charles-Frédéric Hoffner, de Zurich, domicilié à Genève, séparé de biens de Claire-Marie, née Savoy. Laiterie, épicerie fine et charcuterie sèche. Boulevard James-Fazy 14.

25 mai. **Robert Metzger et Cie, location de Wagons-Réservoirs, Société Anonyme**, à Genève (F. o. s. du c. du 7 juillet 1933, page 1664). Paul Eggmann, membre et secrétaire du conseil d'administration (inscrit), originaire d'Oberhofen (Thurgovie) est aussi de Genève, y domicilié. Les bureaux de la société sont actuellement: Place et rue des Grottes 1.

Administration de participations financières, etc. — 25 mai. Suivant procès-verbal d'assemblée générale extraordinaire du 20 mai 1936, dressé par M^e Gustave Martin, notaire à Genève, la société **Finholsa S. A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 12 août 1931, page 1761), a modifié ses statuts sur un point non soumis à la publication.

25 mai. Suivant procès-verbal dressé par M^e J. A. Poncet, notaire, à Genève, le 15 mai 1936 et statuts y annexés en date du même jour, il a été constitué à Genève, sous la raison sociale **Publicité Technique S. A.**, une société anonyme qui a pour objet la création et l'exploitation sous toutes ses formes d'une entreprise de publicité et plus spécialement de publicité technique; toutes opérations quelconques, industrielles, commerciales, financières, mobilières, immobilières, et autres, qui seraient de nature à favoriser le développement et la diffusion de tous genres de publicité; toutes études relatives aux opérations ci-dessus et la participation de la société dans toutes opérations pouvant se rattacher directement ou indirectement à l'un des objets précités. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de 50,000 fr., divisé en 50 actions, nominatives, de 1000 fr. chacune. Les publications de la société sont valablement faites par des avis insérés dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres. Albert Jacopin, avocat, de et à Genève, a été nommé unique administrateur; avec signature sociale individuelle. Bureaux de la société: Rue de Lausanne 78.

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

Eintragung — Inscription — Iscrizione

Bern — Berne — Berna

Bureau Bie

1936. 22. Mai. **Möschler André Edmond**, geb. 23. Mai 1905, von Orpund, Uhrmacher, bei Frau Stauffer, Zentralstrasse 45, in Biel.

Aenderung — Modification — Modificazione

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

1936. 25. mai. **Adrien Hoeltschi**, mécanicien, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 18 avril 1936, n° 90), fait inscrire que son domicile est actuellement Rue Jaquet Droz 6.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 88271. Date de dépôt: 15 avril 1936, 11 h. **Mappin & Webb Limited**, 156/162, Oxford Street, Londres W. 1 (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique.

Objets en or et en argent.



N° 88272. Date de dépôt: 15 avril 1936, 11 h. **Mappin & Webb Limited**, 156/162, Oxford Street, Londres W. 1 (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique.

Objets en or et en argent.



N° 88273. Date de dépôt: 15 avril 1936, 11 h. **Mappin & Webb Limited**, 156/162, Oxford Street, Londres W. 1 (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique.

Objets en or et en argent.

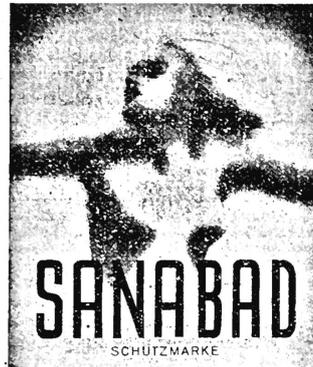


Nr. 88274. Hinterlegungsdatum: 20. April 1936, 7 Uhr. **König & Co.**, IV. Szervita-tér 8, Budapest (Ungarn). — Fabrikmarke. Kunstgewerbliche Bijouterieerzeugnisse.

KL

Nr. 88275. Hinterlegungsdatum: 8. April 1936, 20 Uhr. **Charles Wetter**, Teufenerstrasse 106, St. Gallen C (Schweiz). — Fabrikmarke.

Chemisch-pharmazeutische und kosmetische Erzeugnisse.



Nr. 88276. Hinterlegungsdatum: 9. April 1936, 19 Uhr. **R. A. Zutt & Co. Razutal-Werkstatt**, Mühlebachstrasse 6, Zürich 8 (Schweiz). — Fabrikmarke.

Kunstgewerbliche Gebrauchs- und Ziergegenstände in Leicht-Metallegerungen.



Nr. 88277. Hinterlegungsdatum: 9. April 1936, 19 Uhr. **Oskar Fastlich**, Weihburggasse 4, Wien I. (Oesterreich). — Fabrikmarke.

Juwelen, Gold- und Silberwaren.



Nr. 88278. Hinterlegungsdatum: 27. April 1936, 7 Uhr. **Paul Höhle**, Bahnhofstrasse, Dietikon (Zürich, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Gestriekte Badeanzüge, Pullover, Westen, Kostüme und Kleider, Sportstrümpfe.



Nr. 88279. Hinterlegungsdatum: 29. April 1936, 22½ Uhr. **Edmondo Alberto Fisch**, Utoquai 39, Zürich (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Zahnzementé, Silberstifte, Papierstifte, Watte.

Argocyt

Nr. 88280. Hinterlegungsdatum: 30. April 1936, 16 Uhr. **Erwin Fischer**, Rennweg 11, Zürich 1 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Sämtliche Bijouterie-Artikel in Gold, Silber und Platin.



Nr. 88281. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1936, 19 Uhr.
Silvozon A.-G., Vaduz (Liechtenstein).
Fabrik- und Handelsmarke.

Badetabletten, Badepulver, Badekugeln, Bade-Extrakte, also auch Badekristalle für die pharmazeutische, kosmetische und chemische Branche.
Drogen und Parfümerien.

Ultrasan

Nr. 88282. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1936, 17 Uhr.
Gugelmann & Cie. A. G., Aarwangenstrasse 38, Langenthal (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Gespinnst aus Viscose-Stapelfaser.

Fibrillo

Nr. 88283. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1936, 17 Uhr.
Gugelmann & Cie. A. G., Aarwangenstrasse 38, Langenthal (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Gespinnst aus Viscose-Stapelfaser, vermischt mit Baumwolle.

Fibrillo C

Nr. 88284. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1936, 17 Uhr.
Gugelmann & Cie. A. G., Aarwangenstrasse 38, Langenthal (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Gespinnst aus Viscose-Stapelfaser, vermischt mit Wolle.

Fibrillo W

Nr. 88285. Date de dépôt: 5 mai 1936, 13 h.
Vve. L. Bujard et Fils, Lutry (Vaud, Suisse).
Marque de fabrique.

Jus de raisin non-fermenté.

Raisindoux

Nr. 88286. Date de dépôt: 5 mai 1936, 18 h.
J. Frossard & Co., société anonyme, rue de la gare, Payerne (Suisse).
Marque de fabrique. — (Transmission et renouvellement de la marque n° 38354 de J. Frossard & Co., Payerne. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 5 mai 1936).

Cigares et tabacs.



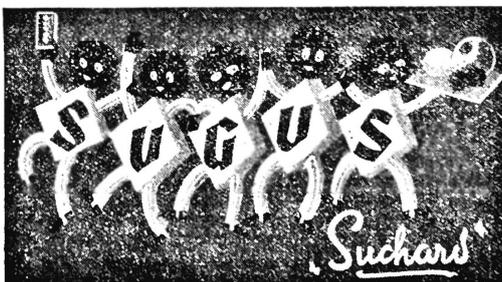
Nr. 88287. Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1936, 10 Uhr.
Franz Ineichen, Rainstrasse 40, Zürich 2 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-technisches Produkt.

ANOX

Nr. 88288. Date de dépôt: 8 mai 1936, 19 h.
Chocolat Suchard société anonyme, Neuchâtel (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Cacao, chocolat, articles de confiserie, pâtisserie et boulangerie, produits de sucre.



Nr. 88289. Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1936, 20 Uhr.
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer und hygienischer Präparate. Pharmazeutische Drogen. Diätetische Nahrungsmittel. Desinfektionsmittel. Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere.

PERANDRON

Nr. 88290. Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1936, 20 Uhr.
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer und hygienischer Präparate. Pharmazeutische Drogen. Diätetische Nahrungsmittel. Desinfektionsmittel. Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere.

PERANDRONA

Nr. 88291. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1936, 18 Uhr.
Nago Nahrungsmittel-Werke A. G., Olten (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Nahrungs- und Genussmittel, insbesondere diätetische Nahrungsmittel, Malzpräparate, Schokolade, Kakao und Konfiserie-Artikel.

3 MÄDERL
MAGDA
ESTHER
FANNY

Nr. 88292. Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1936, 11 Uhr.
Strickwarenfabrik Humbert Entress Aktiengesellschaft, Wiesenthalstrasse 118, Aadorf (Schweiz). — Fabrikmarke.

Strick- und Wirkwaren.

Camp

Nr. 88293. Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1936, 19 Uhr.
Golding & Co., Riterstrasse 49, Zürich 2 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kochfette.

Flora-Gold

Nr. 88294. Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1936, 18 Uhr.
Meyer & Stüdeli A. G. Uhrenfabrik Solothurn, Weissensteinstrasse 81, Solothurn (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile.

CALCULUS

Nr. 88295. Hinterlegungsdatum: 16. Mai 1936, 12 Uhr.
The James Cycle Co., Limited, James Cycle Works, Gough Road, Greet, Birmingham (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 38313. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Mai 1936 an).

Zweiräder, Dreiräder und Fahrradzugehör.

THE JAMES

Transmissions — Uebertragungen

Nr. 62257. — Leresche et Co, Vallorbe (Suisse). — Transmission à Leresche et Cie, Forges de Vallorbe, Société Anonyme, Les Eterpaz, Vallorbe (Suisse). — Enregistré le 14 mai 1936.

Nr. 88029. — Paul Kaelberer, Genève (Suisse). — Transmission à Laboratoires Brandt S. A., 28 Bd. de la Cluse, Genève (Suisse). — Enregistré le 7 mai 1936.

Berichtigung — Rectification
(die Warenangabe betreffend)

Nr. 88014. (S. H. A. B. Nr. 89 von 1936). — **Gesellschaft für chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).** Nach dem Wort « Isoliermittel » in der Warenangabe muss, an Stelle des Kommas, ein Punkt gesetzt werden.

Publication rectifiée — Berichtigte Publikation
(concernant la raison et l'adresse de la déposante)

N° 88218. (F. o. s. du c. n° 115 de 1936). — La raison sociale et l'adresse de la déposante sont: **Roulements à Billes miniatures S. A., Rue du Faucon 21, Bienne** (et non: Roulements à Billes miniatures S. A., Rue du Faucon 21, Bienne).

Löschung — Radiation

Nr. 87042. (S. H. A. B. Nr. 283 von 1935). — **Zwicky & Co, Wallisellen b. Zürich (Schweiz).** — Am 20. Mai 1936, auf Ansuchen der Hinterlegerin gelöscht.

A.-G. Hotel Edelweiss in Sils-Maria

5 % Hypothekendarlehen von 1930 im Betrage von 500,000 Franken.

Gemäss der Verordnung betreffend die Gläubigergemeinschaft bei Anleihenobligationen, vom 20. Februar 1918, nebst Ergänzungen vom 20. September 1920 und 1. Oktober 1935, werden die Obligationäre eingeladen, an der am Samstag, den 20. Juni 1936, um 4 1/2 Uhr (Präsenzliste von 4 Uhr an), im Hotel Edelweiss in Sils-Maria unter der Leitung des unterzeichneten Instruktionsrichters stattfindenden

Obligationärversammlung

teilzunehmen zur Beschlussfassung über folgende Anträge:

1. Von den je am 31. Oktober der Jahre 1932, 1933, 1934, 1935 verfallenen Zinsen werden 25 % erlassen gegen Barzahlung von 75 %.
2. Die Mittel für diese Barzahlung können durch Errichtung eines Amortisationspfandtitels von 75,000 Franken mit Vorgang vor dem Obligationenanleihen beschafft werden.
3. Die Rückzahlung des Kapitals wird auf 31. Oktober 1945 hinausgeschoben.
4. Für die Zeit vom 1. November 1935 bis 31. Oktober 1945 wird der feste Zinsfuß in einem vom Betriebsergebnis abhängigen Zinsfuß von höchstens 4 % umgewandelt; doch bleibt den Obligationären das Recht auf Nachfordrung von Ausfällen aus späteren Betriebsergebnissen dieses Zeitraumes vorbehalten.
5. Wahl eines Gläubigervertreters.

Diejenigen Obligationäre, welche an der Versammlung teilzunehmen oder sich vertreten zu lassen wünschen, haben ihre Obligationen bis spätestens am 19. Juni 1936 bei der Graubündner Kantonalbank in Chur oder bei der Bündner Privatbank in Chur zu deponieren. Zur Vertretung von Obligationären ist eine schriftliche Vollmacht erforderlich. (A. A. 81*)

Lausanne, den 18. Mai 1936. Jaeger, Instruktionsrichter.

Société Financière Franco-Suisse

Aux porteurs d'obligations 4 %.

En vertu de l'ordonnance du Conseil fédéral du 20 février 1918, les porteurs d'obligations de l'emprunt 4 % émis en 1895 et dont le solde en circulation s'élève à 10,000,000 fr., sont convoqués en assemblée générale pour le mardi 9 juin 1936, à 9 hs. 30, au local de la Chambre de Commerce, 8, Rue Petitot, à Genève.

Ordre du jour:

1. Désignation du président et des scrutateurs.
2. Rapport sur la situation de la société.
3. Autorisation à donner à la société débitrice de procéder sans observer les formalités des articles 663, 667 et 670 C. O. à la réduction du capital social par:
 - a) réduction de la valeur-nominale des actions;
 - b) rachat et annulation d'actions dans les limites des décisions prises par l'assemblée des obligataires du 26 avril 1933;
 - c) annulation de 450 fr. du capital non versé sur 16,000 titres nominatifs série «A».

MM. les porteurs d'obligations 4 % sont invités à déposer une déclaration de possession de leurs titres avec indication de leurs numéros jusqu'au 5 juin 1936, au Siège social, chez MM. Lombard, Odier & Cie, Corratierie 11, Genève, qui leur délivreront des cartes d'admission.

Une copie de la proposition à soumettre à l'assemblée sera remise à tout obligataire qui en fera la demande. (A. A. 82*)

Genève, le 26 mai 1936. Le conseil d'administration.

Société du Grand Hôtel de Territet

Conformément à l'art. 4 de l'arrêté du Conseil fédéral du 1^{er} octobre 1935, les porteurs de délégations de l'emprunt hypothécaire à 4 1/2 % de 4,000,000 francs du 30 juin 1908 sont par les présentes convoqués pour le lundi 15 juin 1936, à 15 heures (liste de présence à 14 hs. 30) au Grand Hôtel de Territet, à Territet, en une

assemblée

qui, sous la présidence du soussigné, aura à se prononcer sur la partie du projet de réorganisation qui les concerne et qui comporte les mesures suivantes:

1. **Conversion:** L'emprunt est réduit à 3,200,000 francs par la conversion du 20 % du montant de chaque délégation en deux actions de priorité de 100 francs chacune.
2. **Prorogation d'échéance:** Pour la part non convertie de l'emprunt, le terme de remboursement dudit est prorogé de dix ans et reporté ainsi au 31 décembre 1945.
3. **Intérêts arriérés:** Les délégataires font remise des intérêts dus du 1^{er} juillet 1931 au 30 juin 1936.
4. **Intérêts futurs:** Pour la période comprise entre le 1^{er} juillet 1936 et le 30 juin 1940, l'intérêt conventionnel est remplacé par un intérêt variable dépendant du résultat de l'exploitation, maximum 5 %.
5. **Postposition de l'hypothèque:** Les porteurs de délégations de l'emprunt réduit à 3,200,000 francs consentent à ce que l'hypothèque qui le garantit soit primée à concurrence de 300,000 francs au maximum par une hypothèque nouvelle destinée à garantir un nouvel emprunt du même montant, étant entendu que cet emprunt sera amortissable à raison de 2 % au moins par an et que lorsqu'il sera remboursé l'hypothèque garantissant l'emprunt par délégations reprendra de droit le premier rang.

Il est entendu qu'il ne sera distribué aucun dividende au capital-actions tant que l'emprunt fait à l'aide de la case libre de 300,000 francs ne sera pas remboursé et que la société n'aura pas constitué un fonds de réserve de 200,000 francs, ce fonds ne pouvant d'ailleurs être alimenté qu'au moyen des bénéfices qui resteraient disponibles après paiement de l'intérêt dû aux délégataires.

Les délégataires seront en outre appelés à désigner deux représentants auxquels seront dévolus les pouvoirs prévus par les art. 23 et suiv. de l'ordonnance fédérale du 20 février 1918.

Les délégataires qui entendent prendre part à l'assemblée sont tenus de déposer leurs titres jusqu'au 10 juin 1936 au plus tard chez l'une des banques suivantes: **Banque cantonale vaudoise à Lausanne, Vevey ou Montreux, et à l'Union de Banques suisses à Lausanne, Vevey ou Montreux**, qui leur remettront en échange la carte de légitimation nécessaire pour exercer le droit de vote. Les représentants de délégataires devront justifier de leurs pouvoirs par une procuration écrite. Le dossier de la cause, y compris les dispositions du projet de réorganisation concernant les autres groupes de créanciers, peut être consulté au Greffe du Tribunal fédéral moyennant présentation de la carte de légitimation.

Lausanne, le 12 mai 1936. Le Juge fédéral délégué: SOLDATI.

N. B. En application de l'art. 12 de la loi vaudoise sur les délégations hypothécaires, les délégataires sont en outre convoqués par la société pour le même jour et dans les mêmes locaux en une assemblée qui sera tenue à l'issue de l'assemblée susdite et qui aura à désigner un nouveau gérant en lieu et place de la Banque d'Escompte suisse, actuellement en liquidation. (A. A. 73*)

Motorwagenfabrik Berna A.-G., Olten

Schluss-Bilanz per 31. Dezember 1935 (nach Gewinnverteilung)

Aktiven		Schluss-Bilanz per 31. Dezember 1935 (nach Gewinnverteilung)		Passiven	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Immobilienkonto	634,047	—	Aktienkapitalkonto	3,000,000	—
Maschinenkonto	1	—	Reservekonto	340,000	—
Werkzeugkonto	1	—	Unterstützungskonto	231,800	—
Modellekonto	1	—	Kreditorenkonto	779,153	70
Mobilienkonto	1	—	Dividentenkonto	120,000	—
Fabrikationskonto, Vorräte	1,247,849	—	Transitorische Passiven	94,910	60
Betriebsmaterialienkonto, Vorräte	23,319	—	Gewinn- und Verlustkonto	6,953	40
Konsignationslagerkonto	6,802	50			
Unterstützungskonto: Wertschriften	129,400	40			
Wechselkonto	1,440,875	55			
Postcheckkonto	29,190	31			
Kassakonto	6,060	55			
Debitorenkonto	1,031,838	14			
Transitorische Aktiven	23,431	25			
	4,572,817	70		4,572,817	70
Soll					
			Gewinn- und Verlust-Rechnung pro 1935		
Unkosten	1,045,842	41	Saldo-Vortrag aus 1934	10,302	06
Abschreibungen auf:			Fabrikations-Konto: Brutto-Ertrag	1,433,760	95
Debitoren, Immobilien, Maschinen, Werkzeuge					
und Modelle	231,267	20			
Reingewinn	156,651	34			
Saldo-vortrag aus 1934	10,302	06			
	1,444,063	01		1,444,063	01

(A. G. 88)

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Clearing-Verkehr — Service de clearing

Ausweis vom 23. Mai 1936 — Situation au 23 mai 1936

Verkehr mit Ungarn — Mouvement avec la Hongrie

	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren Créances résultant d'exportations de produits suisses Fr.	B Forderungen aus dem Export von ausländ. Waren Créances résultant d'exportations de produits étrangers Fr.	Veränderungen seit 15. Mai 1935 Changements depuis le 15 mai 1935 Fr.
Totalinzahlungen an die Ungarische Nationalbank zugunsten schweizerischer Exporteure — Total des versements à la Banque Nationale de Hongrie en faveur d'exportateurs suisses	17,237,095.53	1,952,934.01	+ 85,405.--
Totalinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten ungarischer Exporteure. — Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs hongrois	Fr. 24,123,995.92		
Anteil der Ungarischen Nationalbank laut Abkommen — Part de la Banque Nationale de Hongrie selon accord	4,506,329.79		
Anteil der schweizerischen Exporteure — Part des exportateurs suisses	A 17,601,733.76 B 2,025,932.37 total Fr. 19,627,666.13		
Total der Auszahlungen an schweizerische Exporteure — Total des paiements effectués à des exportateurs suisses	17,223,499.17	1,952,934.01	+ 31,311.32
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Ungarischen Nationalbank — Versements à la Banque Nationale de Hongrie encore en suspens	13,536.36	—	+ 4,093.68
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Ungarischen Nationalbank noch nicht einbezahlten Guthaben auf ungarische Schuldner — Autres créances déclarées à l'Office suisse de compensation à valoir sur des débiteurs hongrois, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Hongrie	8,944,112.56	1,243,833.09	+ 199,871.36
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Ungarn — Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-hongrois	8,957,693.92	1,243,833.09	+ 203,965.04
Zur Einzahlung in Budapest letztzugelassene Fälligkeiten — Dernières échéances admises au règlement par le clearing	30. 10. 1935	30. 10. 1935	

Verkehr mit Jugoslawien — Mouvement avec la Yougoslavie

	A Forderungen aus dem Export von Schweizer- waren Créances résultant d'exportations de produits suisses Fr.	B Forderungen aus dem Export von ausländ. Waren Créances résultant d'exportations de produits étrangers Fr.	Veränderungen seit 15. Mai 1936 Changements depuis le 15 mai 1936 Fr.
Totalinzahlungen an die Banque Nationale de Yougoslavie zugunsten schweizerischer Exporteure — Total des versements à la Banque Nationale de Yougoslavie en faveur d'exportateurs suisses	80,093,571.72	777,324.37	+ 436,710.75
Totalinzahlungen an die Schweiz. Nationalbank zugunsten jugoslawischer Exporteure — Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs yougoslaves	Fr. 35,276,895.41		
Anteil der Banque Nationale de Yougoslavie laut Abkommen — Part de la Banque Nationale de Yougoslavie selon accord	6,492,024.56		
Anteil der schweizerischen Exporteure — Part des exportateurs suisses	Fr. 23,784,870.85		
Total der Auszahlungen an schweiz. Exporteure — Total des paiements effectués à des exportateurs suisses	23,197,634.78	569,054.95	+ 103,631.89
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Banque Nationale de Yougoslavie — Versements à la Banque Nationale de Yougoslavie encore en suspens	1,895,936.94	203,269.42	+ 333,023.86
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Banque Nationale de Yougoslavie noch nicht einbezahlten Guthaben auf jugoslawische Schuldner — Autres créances déclarées à l'Office suisse de compensation à valoir sur des débiteurs yougoslaves, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Yougoslavie	4,430,923.19	63,871.08	— 237,047.22
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen auf Jugoslawien — Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-yougoslave	Fr. 6,599,000.63		
Letztausbezahlte Bordereaux — Derniers bordereaux payés	No. 24912 27. 3. 1936	No. 18521 24. 4. 1935	+ 95,931.64

Verkehr mit Bulgarien — Mouvement avec la Bulgarie

	A Forderungen aus dem Export von Schweizer- waren Créances résultant d'exportations de produits suisses Fr.	B Uebrig Schweizer- forderungen Autres créances suisses Fr.	Veränderungen seit 15. Mai 1936 Changements depuis le 15 mai 1936 Fr.
Totalinzahlungen an die Bulgarische Nationalbank zugunsten schweiz. Gläubiger — Total des versements à la Banque Nationale de Bulgarie en faveur de créanciers suisses	15,101,304.89	2,475,773.35	+ 83,309.06
Total der Auszahlungen an schweiz. Gläubiger — Total des paiements effectués à des créanciers suisses	13,919,829.43	1,793,960.45	+ 69,866.11
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Bulgarischen Nationalbank — Versements à la Banque Nationale de Bulgarie encore en suspens	1,181,475.46	676,817.90	+ 13,442.95
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Bulgarischen Nationalbank noch nicht einbezahlten Guthaben auf bulgarische Schuldner — Autres créances déclarées à l'Office suisse de compensation à valoir sur des débiteurs bulgares, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Bulgarie	1,860,263.95	3,546,286.44	+ 30,425.01
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen auf Bulgarien — Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-bulgare	Fr. 7,264,843.75		
Letztausbezahlte Bordereaux — Derniers bordereaux payés	No. 10465 12. 11. 1935	No. 2816 15. 2. 1935	+ 43,867.96

Verkehr mit Griechenland — Mouvement avec la Grèce

	A Neue Forde- rungen für Schweizer- waren Créances nouvelles en marchandises suisses Fr.	B Neue Forderungen für ausländ. Waren Créances nouvelles en marchandises étrangères Fr.	C Alte Waren- forderungen Créances anciennes en marchandises Fr.	Veränderungen seit 15. Mai 1936 Changements depuis le 15 mai 1936 Fr.
Totalinzahlungen an die Banque de Grèce zugunsten schweiz. Exporteure — Total des versements à la Banque de Grèce en faveur d'exportateurs suisses	7,241,007.67	86,173.67	813,545.77	+ 79,622.46
Total der Auszahlungen an schweiz. Exporteure — Total des paiements effectués à des exportateurs suisses	7,224,942.79	86,173.67	813,545.77	+ 110,052.90
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Banque de Grèce — Versements à la Banque de Grèce encore en suspens	16,064.83	—	—	— 30,430.44
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Banque de Grèce noch nicht einbezahlten Guthaben auf griechische Schuldner — Autres créances déclarées à l'Office suisse de compensation à valoir sur des débiteurs grecs, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque de Grèce	1,353,253.93	16,001.69	733,715.19	— 60,597.11
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen auf Griechenland — Montant total des créances suisses à compenser par le clearing Suisse-Grèce	Fr. 2,119,035.64			
Letztausbezahlte Bordereaux — Derniers bordereaux payés	No. 12957 14. 5. 1936	No. 12611 21. 4. 1936	No. 12953 15. 5. 1936	— 91,027.55

Verkehr mit der Türkei — Mouvement avec la Turquie

	Forderungen aus dem Export von Schweizer- waren Créances résultant d'exportations de produits suisses Fr.	Veränderungen seit 15. Mai 1936 Changements depuis le 15 mai 1936 Fr.
Totalinzahlungen an die Banque Centrale de Turquie zugunsten schweiz. Exporteure — Total des versements à la Banque Centrale de Turquie en faveur d'exportateurs suisses	8,619,205.11	+ 142,497.96
Totalinzahlungen an die Schweiz. Nationalbank zugunsten türkischer Exporteure — Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs turcs	Fr. 8,568,837.68	
Anteil der Banque Centrale de Turquie laut Abkommen — Part de la Banque Centrale de Turquie selon accord	2,570,651.23	
Anteil der schweiz. Exporteure — Part des exportateurs suisses	Fr. 5,998,186.33	
Total der Auszahlungen an schweiz. Exporteure — Total des paiements effectués à des exportateurs suisses	5,982,953.95	—
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Banque Centrale de Turquie — Versements à la Banque Centrale de Turquie encore en suspens	2,636,251.16	+ 142,497.96
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Banque Centrale de Turquie noch nicht einbezahlten Guthaben auf türkische Schuldner — Autres créances déclarées à l'Office suisse de compensation à valoir sur des débiteurs turcs, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Centrale de Turquie	1,932,292.34	+ 5,448.99
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen auf die Türkei — Montant total des créances suisses à compenser par le clearing Suisse-Turquie	4,618,544.--	+ 147,946.95
Letztausbezahlte Bordereaux — Derniers bordereaux payés	No. 4963 26. 10. 1935	

Verkehr mit Rumänien — Mouvement avec la Roumanie

	Total einzahlungen an die Rumänische Nationalbank zu Gunsten schweizer. Gläubiger	Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger	Einzahlungen bei der Rumänischen Nationalbank, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist	Bestand der weiterangemeldeten, aber noch nicht einbezahlten Guthaben	Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen an Rumänien
	Total des versements à la Banque Nationale de Roumanie en faveur de créanciers suisses	Total des paiements effectués à des créanciers suisses	Versements à la Banque Nationale de Roumanie dont le règlement en Suisse est encore en suspens	Autres créances déclarées mais dont la contre-valeur n'a pas encore été versée	Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-roumain
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
A. Neue Forderungen für Schweizerwaren, laut Zusatzvereinbarung Art. II, Ziff. 1 — <i>Créances nouvelles en marchandises suisses, selon accord additionnel art. II, chiffre 1</i>	36,707,022.89	36,685,148.89	21,874.—	8,903,661.71	8,925,535.71
B. Neue Forderungen für ausländ. Waren, laut Zusatzvereinbarung Art. II, Ziff. 2 — <i>Créances nouvelles en marchandises étrangères, selon accord additionnel art. II, chiffre 2</i>	1,167,302.70	1,167,302.70	—	806,266.79	806,266.79
C. Alte Warenforderungen, laut Zusatzvereinbarung Art. II, Ziff. 3 — <i>Créances anciennes en marchandises, selon accord additionnel art. II, chiffre 3</i>	368,579.08	368,579.08	—	998,439.—	998,439.—
D. Alte Warenforderungen, laut Zusatzvereinbarung Art. II, Ziff. 3 — <i>Créances anciennes en marchandises, selon accord additionnel art. II, chiffre 3</i>	6,086,961.66	6,086,561.66	400.—	3,068,501.04	3,068,901.04
E. Finanz- und denselben gleichgestellte Forderungen, laut Zusatzvereinbarung Art. II, Ziff. 4 — <i>Créances financières et créances assimilées à celles-ci, selon accord additionnel art. II, chiffre 4</i>	4,893,136.02	3,809,425.80	1,083,710.22	1,865,230.17	2,948,940.39
	49,223,002.35	48,117,018.13	1,105,984.22	15,642,148.71	16,748,132.93
Veränderungen seit 15. Mai 1936 — <i>Changements depuis le 15 mai 1936</i>	+ 893.35	+ 68,719.39	— 67,826.04	+ 32,040.69	— 35,785.35
Letztausbezahlte Bordereaux — <i>Derniers bordereaux payés</i>	A 17302 13. 5. 1936	B 17254 16. 4. 1936	C 15734 18. 6. 1935	D 17229 8. 4. 1936	E 11782 13. 12. 1934

Verkehr mit Chile — Mouvement avec le Chili

	A Neue Forderungen für Schweizerwaren <i>Créances nouvelles pour marchandises suisses</i>	B Alte Forderungen für Schweizerwaren <i>Créances anciennes pour marchandises suisses</i>	Veränderungen seit 15. 5. 36. <i>Changements depuis le 15. 5. 36</i>
	Fr.	Fr.	Fr.
I. Verkehr auf den Sammelkonti bei den Notenbanken — <i>Mouvement des comptes globaux auprès des banques d'émission.</i>			
Total einzahlungen an den Banco Central de Chile zugunsten schweizerischer Exporteure — <i>Total des versements au Banco Central de Chile en faveur d'exportateurs suisses</i>	194,115.49	189,000.16	—
Total einzahlungen an die Schweiz. Nationalbank zugunsten chilenischer Exporteure — <i>Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs chiliens</i>	A Fr. 213,671.16 B „ 60,208.22		
Total der Auszahlungen an schweiz. Exporteure — <i>Total des paiements effectués à des exportateurs suisses</i>	193,731.49	59,419.30	—
Einzahlungen beim Banco Central de Chile, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erfolgt ist — <i>Versements au Banco Central de Chile dont le règlement en Suisse est encore en suspens.</i>	384.—	129,580.86	—
Letztausbezahlte Bordereaux — <i>Derniers bordereaux payés</i>	No. 219	No. 30 4. 7. 34	
II. Privatkompensations-Verkehr — <i>Mouvement des compensations privées.</i>			
Total einzahlungen schweizerischer Importeure — <i>Total des versements des importateurs suisses</i>	2,693,497.20	321,560.63	+ 126,403.60
Kompensierte Schweizerforderungen — <i>Créances suisses déjà compensées</i>	2,130,416.63	122,179.63	+ 61,953.69
Ueberschuss — <i>Excédent</i>	563,080.37	199,381.—	+ 64,149.91
III. Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen, aber weder beim Banco Central de Chile einbezahlen noch im Privatkompensations-Verkehr regulierten Guthaben auf chilenische Schuldner — <i>Autres créances déclarées à l'Office suisse de compensation, à valoir sur des débiteurs chiliens, non échus ou échues, mais dont le montant n'a ni été versé au Banco Central de Chile, ni réglé par voie de compensation privée</i>	846,488.16	1,565,769.84	— 44,630.79

Verkehr mit Italien — Mouvement avec l'Italie

Waren-Konto — <i>Compte marchandises</i>	XII. 35—IV. 36 Fr.	I.—23. V. 36 Fr.	Total Fr.
Einzahlungen in Zürich — <i>Versements à Zurich</i>	37,419,066.64	3,044,126.39	40,463,193.03
Einzahlungen in Rom — <i>Versements à Rome</i>	52,273,060.40	5,591,307.83	57,864,368.23
Fehlbetrag — <i>Découvert</i>	14,853,993.76	2,547,181.44	17,401,175.20
Bestand der weiter angemeldeten, aber in Rom noch nicht einbezahlten Guthaben auf italienische Schuldner — <i>Autres créances déclarées, mais dont le montant n'a pas encore été versé à Rome</i>	22,934,130.76	— 429,849.75	22,504,281.01
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Italien — <i>Total des créances suisses à compenser par le clearing</i>	37,788,124.52	2,117,331.69	39,905,456.21
Letztausbezahlte Sammelbriefe für Waren und Nebenkosten — <i>Derniers bordereaux payés pour marchandises et frais accessoires, datés 5 III. 36.</i>			

Bezug von Sonderheften zur „Volkswirtschaft“

Alle nachstehend aufgeführten Sonderhefte können, solange der Vorrat reicht, von der Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3, in Bern zu den angegebenen Preisen bezogen werden. Bei Bezügen von 10 Heften an 20 % Ermässigung. Der Versand erfolgt durch Nachnahme oder Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung III/5600.

Sonderhefte der eidg. Preisbildungskommission

Nr.	Preis Fr.
— Die Verschleißspanne im Milchhandel der Schweiz	vergriffen
(Ist nur noch in franz. Sprache erhältlich.)	1.—
1 Die Brotpreisverhältnisse in der Schweiz	vergriffen
(Ist nur noch in franz. Sprache erhältlich.)	1.50
3 Die Verarbeitungs- und Verschleißspanne im Fleisch- und Fleischwarenverkehr der Schweiz	1.50
4 Zementherzeugung und Zementhandel in der Schweiz	3.—
7 Die Kleinhandelsspanne im schweizerischen Kohlenhandel	3.—
10 Ueber die Preisbildung des Kaffees in der Schweiz	3.—
11 Produktionskosten und Preisbildung des Weines in der Schweiz	3.—
13 Die schweizerische Zuckerwirtschaft	3.—
15 Der schweizerische Tapetenhandel	1.50
(1. Heft der Beiträge zur Bau- und Wohnungskostenfrage in der Schweiz.)	
17 Zur Warenhaufsfrage	1.50
Die Verhältnisse im schweizerischen Lebensmittelkleinhandel:	
20 Erstes Heft: Ueberblick über Entwicklung und Stand des Lebensmittelkleinhandels in der Schweiz; die Einzelgeschäfte im Lebensmittelkleinhandel; die Migros A. G. 127 S.	3.—
21 Zweites Heft: Die landw. Konsumgenossenschaften und der Verband ostschweizerischer landwirtschaftlicher Genossenschaften V. O. L. G. 48 S.	1.50
22 Drittes Heft: Konsumgenossenschaftl. Lebensmittelkleinhandel. 120 S.	3.—

Sonderhefte des eidg. Volkswirtschaftsdepartements

5 Die Grundlagen der periodischen statistischen Erhebungen des eidg. Arbeitsamtes	1.—
— Das Wirtschaftsjahr 1929	2.—
— Handbuch der Sozialstatistik (215 S.)	3.—
18 Verzeichnis schweizerischer Berufsverbände	1.50
2 Die schweiz. Gesetzgebung auf dem Gebiete des Arbeitsrechts und der Sozialversicherung vom 1. Oktober 1924 bis 31. Dezember 1927 (188 S.)	3.—
6 Die schweiz. Gesetzgebung auf dem Gebiete des Arbeitsrechts und der Sozialversicherung im Jahre 1928	3.—
8 idem im Jahre 1929	2.—
12 idem im Jahre 1930	3.—
14 idem im Jahre 1931	3.—
16 idem im Jahre 1932	3.—
19 idem im Jahre 1933	3.—
23 idem im Jahre 1934	5.—

France — Réglementation du contrôle cinématographique

Le Journal Officiel du 8 mai 1936 a publié un décret en date du 7 du même mois, instituant le contrôle par les services du ministère de l'éducation nationale des films cinématographiques impressionnés, qu'ils soient destinés à la représentation en public ou à l'exportation. D'après les mesures prises à cet égard, aucun film ne peut en effet être présenté en public s'il n'a obtenu, ainsi que son titre et, le cas échéant, ses sous-titres, le visa du ministre de l'éducation nationale, visa ne pouvant être accordé que sur l'avis de la commission de contrôle cinématographique instituée auprès de l'administration des beaux-arts. Cependant certaines catégories de films peuvent être dispensées du visa par arrêté. Par ailleurs, le décret susvisé prévoit que l'inobservation des dispositions qu'il édicte entraîne le refus ou le retrait du visa. En ce qui concerne plus spécialement l'exportation, il prescrit que toute personne ou toute société désireuse d'exporter à l'étranger un film cinématographique impressionné devra demander au service du contrôle cinématographique

graphique le visa spécial pour l'exportation. Ce visa sera inscrit sur une notice descriptive qui devra obligatoirement être produite à l'appui de la déclaration d'exportation. D'autre part, il prohibe et frappe de certaines pénalités l'exportation à destination de l'étranger des films pour lesquels le visa exigé n'a pas été donné. Toutefois, d'après une note de la Direction générale des douanes françaises (n° 2900 2/2 du 14 mai 1936), dont le texte a paru au Bulletin douanier du 15 mai dernier, les douanes ont reçu l'ordre de surseoir jusqu'à nouvel ordre, à l'application des prescriptions relatives à l'exportation des films cinématographiques impressionnés.

Enfin, le décret en question prévoit, pour l'avenir l'apposition d'une «marque française» sur tout film français exporté à l'étranger et projeté sur les écrans. Un arrêté spécial déterminera les conditions d'application de ces dernières dispositions.

La Division du Commerce à Berne est prête à communiquer tous renseignements complémentaires, aux intéressés qui lui en feront la demande.
124. 29. 5. 36.

Postüberweldungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux
Umschungskurse vom 29. Mai an — Cours de réduction dès le 29 mai

Belgien Fr. 52.50; Dänemark Fr. 69.30; Danzig Fr. 58.45; Deutschland Fr. 124. —; Frankreich Fr. 20.44; Italien Fr. 24.45; Japan Fr. 91.50; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 13.15; Marokko Fr. 20.44; Niederlande Fr. 209.50; Oesterreich Fr. 57.75; Polen Fr. 58.35; Schweden Fr. 79.90; Tschechoslowakei Fr. 12.88; Tunesien Fr. 20.44; Ungarn Fr. 89.95; Grossbritannien und Irland Fr. 15.50.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Postcheckverkehr — Chèques postaux

Nr. 21. Neue Beltritte — 23. V. 1936 — Nouvelles adhésions

Aarau: VIII. 25639 MIGROS A.-G., Filiale Aarau. — VI. 1668 Roomberg, Jacques, Vertreter. Adliswil: VIII. 3854 Küng, Max, Conserven. Allaman: II. 7178 Richard, W., arboriculteur patenté, entreprise de parcs & jardins. Amriswil: VIII c. 2034 Rosat-Müller, R., Sonnenheim. Aseason: VIII. 25112 Fröbe-Kapteyn, Olga, Frau. Aubonne: II. 6994 Infirmerie d'Aubonne. Baden: VIII. 25640 MIGROS A.-G., Filiale Baden. Basel: V. 4368 Arbeiter-Kinder-Hilfe der Schweiz, Kantonalkomitee Baselland. — V. 13702 Atrium-Verlag A.-G. — V. 8666 Bernet, Ferdinand, Aktiengesellschaft. — V. 7432 Eglin-Schacher, P. — V. 13709 Goetschel, Jules, Dr. jur., Advokat. — V. 2260 Kleiber, Otto. — V. 6346 Kollektiver Sport- & Pflanzverein von Basel und Umgebung. — V. 7309 Meury, Anna, Fräulein. — V. 13706 Militär Motorfahrer Vereinigung Basel und Umgebung. — V. 7753 Pannewitz, Paul. — V. 4914 Reisebureau A. Kuoni A.-G. — V. 11510 Sigrist, G., Fabrikant, & Vertrieb des Papierschneide-Apparates «Kristallia» und Malergeschäft. — V. 7556 Stocker, Werner, Bau- & Kunstschlosserei. — V. 4498 Wagner-Voser, E., Frau. — V. 9027 Widmer, Arthur, Maleratelier. Bellinzona: XI. 2325 Associazione committenti II.96. — XI. 2321 Centro S. A., alimentari. — XI. 2329 Fratelli, Primo, Dr. medico. — XI. 1541 Radio-Club Bellinzona. — XI. 2324 Società tielesse degli stenografi, sezione di Bellinzona. Bern: III. 7646 Bazar Kinderheim-Stiftung Eichberg des Diakonissenhauses. — III. 11096 Elektron A.-G. Sotthorn, Verkaufsbureau Bern. — III. 11100 Fussball-Klub Bern, Senatoren. — III. 11097 Haferkorn, W., Glasbläser. — III. 11090 Kober, Gottfried. — III. 11091 Lehmann, Eugen, Klavierstimmer. — III. 11094 Müller, Werner, Evangelist, Liebfeld. — III. 11089 Nohs, Jean, Gartenanlagen. — III. 11092 de Pourtalès, Louis. — III. 11098 Roch, Louis, Freunde der Freunde (Quakers). — III. 10517 Sammlung für heimgekehrte Auslandschweizer, Komitee. — III. 11086 «Watch Tower Kongress». — III. 7015 Zimmerli, Georg N., Dr. Eidg. Inspektor. Biasca: XI. 2108 Farmacia Americo Rondi. Boudry: IV. 2257 Hauser frères S. A., service de recouvrements. Brugg: VIII. 25641 MIGROS A.-G., Filiale Brugg. Cagnasco: XI. 2322 Amministrazione patriziale. Cologny: I. 2467 Thierry-Mieg, Charles, représentant «Sonotone». Dietikon: VIII. 25642 MIGROS A.-G., Filiale Dietikon. — VIII. 13293 ODUS-DENTAL A.-G. Dombresson: IV. 1727 Mouglin, P., Mme. Vve., pivotaiges soignées. Faido: XI. 2327 Lucchini, Luigi, Dr. medico. Genève: I. 5628 Association des Suisses de Russie, groupe de Genève. — I. 6688 Breitenbucher, R., architecte dipl. — I. 1372 1er Congrès national de la Jeunesse ouestrière chrétienne suisse. — I. 1029 Fatio, Berthe, Melle. — I. 4566 Koenig, Ernest, fonct. postale. — I. 6162 Law, R., «Editions Pax». — I. 5172 Oberlé, Robert, équipement électrique pour autos. — I. 4918 Patru, Robert. — I. 2764 Syndicat d'aménagement du plateau de Vessy et environs. Glarus: VIII. 25643 MIGROS A.-G., Filiale Glarus. Goldach: IX. 5610 Rüfenacht, Christian. Goudau: VII. 6234 Haberthür, Walter, Kaufhaus. — VII. 6440 Jahrgangerverein 1881—1885 Arth-Goldau. Grenchen: V a. 1821 Genossenschaft für Arbeitsbeschaffung Grenchen

«Gefa» Lotteriebureau. Grosshöchstetten: III. 11099 Jakob, Gottfried, Buchdruckerf. Herisau: IX. 5016 Luterbacher & Isler. Hoehdorf: VII. 5681 Hugentobler, Aug., Garage. — VII. 6744 Winkler, Josef, Lehrer. Horgen: VIII. 25644 MIGROS A.-G., Filiale Horgen. — VIII. 15441 Stark, Eduard, Versicherungsagent. Horn (Thg.): IX. 6739 Musikgesellschaft Horn. Kloten: VIII. 8873 Betriebs- & Gemeindeamtmannamt. Kriens: VII. 6745 Centralschweiz. Pistoieneschlessen 1936. — VII. 2848 Herr-Maillier, Albert, Privat. — VII. 5601 Zeyer, Gebr., Hoch- & Tiefbau, Glpserarbeiten. Langnau a. A.: VIII. 18044 Schweizer Freilichtbühnenbund, Ortsgruppe Sihlthal. Laupen (Bern): III. 10541 Kaufmännischer Verein. Lausanne: II. 6623 Association des anciens élèves de l'école des métiers de Lausanne, club du Chalet. — II. 4404 Badan, Jules. — II. 5230 Blanchod, Jean-Pierre, boissons Silver-Star. — II. 7165 «L'Ere Messianique», Th. Grin, rédacteur. — II. 2362 Henehoz, Marcel, bureau fiduciaire «Recor». — II. 5514 Lambert-Perrin, A.-L. — II. 3677 Monod, A., Veuve. — II. 3612 Muston, Paul. Locarno: XI. 2319 Cagliioni, Tullio, arteoll per ufficio. — XI. 2326 Dono cinquantenario Collegio St. Engenio. — XI. 2328 Società del Museo Locarno. Luzern: VII. 3052 Aebi, W., Spezialgeschäft für Boden-u. Wandplattenbeläge. — VII. 5725 Bächtold, G., Privat. — VII. 6736 Bisterli, Martin, Zimmerei, Schreinerei. — VII. 3370 Bösch & Müller, Auto-Spritzerei, Schriften-Baumlerel. — VII. 6214 Gassmann, Hans, Postbeamter. — VII. 4022 Stadelmann, Johann, Dr. — VIII. 25645 MIGROS A.-G., Filiale Bruchstrasse. — VIII. 25646 MIGROS A.-G., Filiale Grabenstrasse. — VIII. 25647 MIGROS A.-G., Filiale Moosstrasse. Meygen: VII. 6144 Krieger, Jos., Wagenbau. Mellen: VIII. 14545 Bärigin-Niederer, Ernst. — VIII. 25648 MIGROS A.-G., Filiale Mellen. — VIII. 12691 Sameli, Henri, Feldmellen. Morges: II. 1746 Club nautique morgien. Muttenz: V. 3071 Habützel, Emil, Hotel-Restaurant Waldhaus i. d. Hardt. Neuchâtel: V. 13727 Chamba A.-G., Chem.-techn. Produkte. Neuchâtel: IV. 2520 Donner, Carl, atelier de serrurerie. — IV. 2214 Schweizer filis, Ad., tapisier-matellaser. Neuhäusen: VIII. 25656 MIGROS A.-G., Filiale Neuhäusen. Oberberg: VII. 685 Gemeindekasse. Prilly: II. 6334 Steck, Hans, prof. Dr., directeur de l'Asile de Cery. Rolle: II. 2781 Garage Lémania. A. Delmatti, Rütli (Zch.): VIII. 7418 Armengutsverwaltung. St-Blaise: IV. 2509 Zwiackler, André, combustibles. St. Gallen: IX. 7371 Fecht, M., Taxameter. — IX. 7367 Gsell, Ernst, Vertreter. — IX. 7368 Honninger, Edwin, Vertretungen. — IX. 1324 Schweizer Reklame & Schweizer Graphische Mitteilungen (Verleger Guggenbühl & Huber, Zürich). — IX. 7354 Weberer an der Thurn A.-G. — IX. 7370 WIR Wirtschaftsring-Genossenschaft Zürich, Büro St. Gallen. Thurgau: VIII a. 1075 Kant. Frauenverband. — VIII a. 266 Paulus-Kapelle. — VIII a. 991 Steinemann, E., Reallehrer. — VIII. 25649 MIGROS A.-G., Filiale Fronwagplatz. Siblingen: VIII a. 1713 Wäckerlin, Ernst, Metzger. Solothurn: V a. 1832 Arbeitsgemeinschaft städtischer Gewerbeschulen der Schweiz. — V a. 1708 Lutz, Anton, Dr. med. dent., Zahnarzt. Thalwil: VIII. 9478 Funk, W., & Dr. Schmid, zahnärztliche Praxis. — VIII. 25650 MIGROS A.-G., Filiale Thalwil. Thun: III. 11093 Habermann, Albert, Direktor, Urnäsch: IX. 5177 Biasotto, Gebr., Bangeschäft. Uster: VIII. 14429 Boller, Hans, Architekt. Versières: IV. 2518 Schupbach, R., pharmacien. Wädenswil: VIII. 25651 MIGROS A.-G., Filiale Wädenswil. Wattwil: IX. 2397 Boesch, M., Haus Central. Wettlingen: VIII. 25652 MIGROS A.-G., Filiale Wettlingen. Winterthur: VIII b. 2209 Boos, Malergeschäft. — VIII b. 238 Evangelischer Krankenpflegeverein. — VIII b. 833 Ferienheim Schwandenberg. — VIII. 25653 MIGROS A.-G., Filiale Turnerstrasse. — VIII. 25654 MIGROS A.-G., Filiale Wulfingerstrasse. Yverdon: II. 4585 Perret, Alfred, photograph. Zug: VIII. 25655 MIGROS A.-G., Filiale Zug. — VIII. 8138 Wehrli, Eugen, Versicherungen. Zürich: VIII. 16624 Amstler, Erich, Liegenschaftsverwaltung. — VIII. 13290 Baugesellschaft Römerhofplatz. — VIII. 13739 Choeur mixte de l'Eglise française de Zurich. — VIII. 8503 Doebeli, Fr., Frau. — VIII. 13065 Eigenheer, Hermann, Blumengeschäft & Gärtnerei. — VIII. 23567 FLAG A.-G. — VIII. 13384 Fréne, Martial, Bücherexperte. — VIII. 4937 «GEFER» Genossenschaft für Exportförderung nach Russland. — VIII. 4360 GRUNDPFAND A.-G. — VIII. 13913 Gut, Willy, Ostbühlstrasse 40. — VIII. 8856 Habützel & Meier (Phänoma). — VIII. 12205 Häusermann, Hans, Malermeister. — VIII. 9878 HECHALUZ Schweizer Landesverband. — VIII. 15146 Helbig, Fritz, Kunstgewerbl. Atelier. — VIII. 11678 Hirt, Friedrich, Installationen. — VIII. 7167 Jung-Verband Schweiz, Papeterien. — VIII. 24806 Kantonaler Zürcher VIII. 1767 Keller, Ernst, Chem.-techn. Produkte. — VIII. 7649 KINDERMODE & TRICOTERIE A.-G. — VIII. 14082 Kuhn, Jakob, Kaufm. Angestellter. — VIII. 6544 Lechmann, Armin, Vertreter. — VIII. 16652 Lindenmeyer, Alfred, Geschäftsstelle & Verlag Völkerbewegung. — VIII. 25657 MIGROS A.-G., Filiale Regensbergstrasse. — VIII. 5167 Oberhänsli, Neuheiten-Vertrieb. — VIII. 14117 Raschle, Kurt. — VIII. 23062 REIMANN-BAUASPHALT-VERWERTUNGS-A.-G. — VIII. 11051 Schätzli, Ludwig, Pfauen-Drogerie. — VIII. 12311 Schmid, Johann F. — VIII. 20758 Schweiz. Zwingliabund, Hauptkasse. — VIII. 25630 Stülzel's Erben. — VIII. 15689 Zellweger, Oscar, jun., Feinmech. Werkstätte. Buenos-Aires: V. 13730 Lehmann, Hans, Dr. Louvain (Belg.): III. 10599 Uystpruyst, Ch., Editeur. Paris: VIII. 12489 Institut de recherches dermatologiques. Woudrichem (Niederlande): VIII. 8784 Wijnbelt & Co., Fischkonservenfabrik & Flussfischgrosshandlung.

Redaktion — Rédaction:

Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.
Division du commerce du département fédéral de l'économie publique à Berne.

Alte Schweizerfirmen

1815

Gründungsjahr des heute so beliebten Apéritifs, allein echtes **Burgermeisterli**

Alleiniger Fabrikant:

E. Meyer, Basel Inhaber der 1903 gegründeten Firma C. J. & E. Meyer, Basel

1872

Die Erfahrungen, die wir während 63 Jahren in der Fabrikation aller kurranten Hebezeuge und Baumaschinen für Hoch-, Tief- und Strassenbau gesammelt haben, kommen, wenn Sie uns mit Ihren geschätzten Aufträgen betrauen, auch Ihnen zu gute.

Brin & Cie., Maschinenfabrik, **Nebikon** (Luzern) Telephone 85.112

1892

Möbeltransport — Spedition
Ist bei uns doch Tradition.
Schon seit über 40 Jahren
Kunden stets zufrieden waren,
Darum geht man immer gern
An die Schwanengasse 5 in Bern.

Wwe. G. WYSS A.-G. Inh. Jakob Wyss

1901

Gröninger A. G. Binningen-Basel

fabriziert Qualitätsprodukte aus
Aluminium und rostfreiem Stahl

Compagnie du Chemin de fer Bière-Apples-Morges

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires est convoquée pour le mercredi 17 juin 1936, à 15 heures, au Casino de Morges.

Ordre du jour: Rapport du Conseil d'administration, rapport des commissaires-vérificateurs, votation sur les conclusions de ces rapports, nomination de 2 administrateurs et 3 commissaires-vérificateurs, propositions individuelles. 1486

Les comptes de l'exercice 1935 et le rapport de MM. les contrôleurs seront à la disposition de MM. les actionnaires, au siège de la direction à Apples, dès le 9 juin 1936. Les cartes d'admission à l'assemblée, donnant droit au libre-parcours le mercredi 17 juin, seront remises à MM. les actionnaires sur présentation des titres, jusqu'au 15 juin, par: Bureaux de la Cie, Apples, M. Longchamp, agent B. C. V., Morges, M. Jotterand, adm. Bière, M. Monod, adm. Bailleurs, Morel-Roy, adm., Montricher et M. Bernard, adm. L'Isle Apples, le 27 mai 1936. Le Conseil d'administration.

Custos Aktiengesellschaft, Glarus

Einladung zur 9. ordentlichen Generalversammlung

Samstag, den 13. Juni 1936, 15½ Uhr, im Geschäftsdomicil

TRAKTANDEN:

1. Bericht des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle über das Geschäftsjahr 1935. (7547 Z.) 1467
2. Abnahme der Jahresrechnung.
3. Wiederwahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
4. Verschiedenes.

Glarus, den 26. Mai 1936.

Der Verwaltungsrat.

Braunwaldbahn-Gesellschaft Linthal

Einladung der Aktionäre zur 31. ordentlichen Generalversammlung
auf Samstag, den 13. Juni 1936, 14.30 Uhr
Hotel Alpina Braunwald

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 15. Juni 1935.
2. Vorlage des Jahresberichtes, der Rechnungen und der Bilanz pro 1935.
3. Bericht der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes pro 1935.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle pro 1936.

Rechnung und Revisionsbericht können vom 2. Juni an im Bureau der Gesellschaft eingesehen werden. (333-4 Gl) 1488
Eintrittskarten zu der Generalversammlung werden gegen Einreichung eines Nummernverzeichnisses über den Aktienbesitz abgegeben.

Braunwald, den 27. Mai 1936.

Der Verwaltungsrat.

Baugesellschaft Beaumont A.-G. in Bern

Generalversammlung

Freitag, den 12. Juni 1936, um 11 Uhr vormittags, im
Café Schmiedstube, Zeughausgasse Nr. 7, I. Stock in Bern

TRAKTANDEN:

1. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 29. Mai 1935.
2. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1935.
3. Rechnungsablage, Bericht der Kontrollstelle, Beschluss über Genehmigung der Jahresrechnung, Verteilung des Reingewinnes und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Neuwahl der Kontrollstelle.
5. Abtretung der Tscharnerstrasse an die Gemeinde, diesbezüglicher Beitrag.
6. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen von heute an im Notariats- & Sachwalterbureau F. Müller Söhne, Bubenbergplatz Nr. 9, in Bern, zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. Am gleichen Orte hat auch der Ausweis über den Aktienbesitz nach § 12 der Statuten stattzufinden. (7673 Y) 1447 i.

Bern, den 29. Mai 1936.

Der Verwaltungsrat.

Société Immobilière de la Rue du Théâtre, Montreux

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 17 juin 1936, à 11 heures matin, en l'Etude des notaires Emile et Robert Maron, à Montreux.

ORDRE DU JOUR:

1. Opérations statutaires.
2. Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de MM. les contrôleurs sont à la disposition de MM. les actionnaires, en l'Etude des notaires Emile et Robert Maron, lesquels délivreront des cartes d'admission à l'assemblée, sur présentation des actions, ou de pièces justificatives de leur propriété. (448 L) 1461 i.

Montreux, le 25 mai 1936.

Le Conseil d'administration.

Société Financière pour l'Industrie au Mexique

Messieurs les actionnaires de la Société Financière pour l'Industrie au Mexique sont convoqués en assemblées générales ordinaire et extraordinaire, pour le vendredi 19 juin 1936, à 11 heures, à la Chambre de Commerce, 8, Rue Petitot, à Genève.

Ordre du jour de l'assemblée ordinaire:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport de MM. les commissaires-vérificateurs.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nomination d'administrateurs, conformément à l'article 17 des statuts.
5. Nomination de deux commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1936.

Ordre du jour de l'assemblée extraordinaire:

1. Annulation de 2000 actions et réduction corrélative du capital social.
2. Modification des articles 5 et 6 des statuts.

Conformément à l'article 641 du Code Fédéral des Obligations, le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1935, ainsi que le rapport de MM. les commissaires-vérificateurs, seront tenus à la disposition de MM. les actionnaires, dès le 11 juin, au Siège de la Société, 12, Rue Diday, à Genève.

Pour pouvoir assister aux assemblées générales, MM. les actionnaires auront, conformément à l'article 28 des statuts, à déposer leurs titres 8 jours au plus tard avant l'assemblée, soit avant le 11 juin 1936, à

Genève: Au Siège social, 12, Rue Diday;

Mexico: Au bureau de la Société, 1^a Calle de Luis Moya n° 11.

Genève, le 29 mai 1936.

(6309 x) 1459 i

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Wer an dem am 11. Mai 1936 verstorbenen

Johannes Straumann - Wirth

geb. 1868, von und in Ziefen (Baselstadt), Inhaber der im Handelsregister eingetragen Elzelexfirma Straumann Johannes, Sohn, Wohnhaft in Ziefen, wegen Schulden, Bürgschaften oder Irgeud etwas anderem, eine rechtmässige Anforderung zu machen hat, wird anmit aufgefordert, solche bis zum 2. Juli 1936 unter Angabe der Beweismittel der unterzeichneten Amtsstelle schriftlich einzugehen. Innet der gleichen Frist haben solche, die Vermögen des Erlassers in Händen haben oder ihm schuldig sind, dies bei derselben Stelle anzumelden bzw. abzuliefern. Anderweitige Ablieferung ist rechtsungültig. 1410

Liestal, den 20. Mai 1936.

Bezirksschreiberei Liestal.

Sicherste Geldanlage!

Gesucht auf 1. Oktober eventuell später

Fr. 110,000.— auf 1. Hypothek

eines 8-Familienhauses mit 2 gutgehenden Lebensmittelgeschäften, sehr gute Lage, neu modernisiert. Guter Zins und risikolos. Event. Verkauf. Offerten unter B 53847 Q an Publicitas Basel. 1487

Strickerei Fischer & Co. A.-G., Wabern-Bern

Rechnungsruf

Die Strickerei Fischer & Co. Aktiengesellschaft, mit Sitz in Wabern-Bern, hat in ihrer Generalversammlung vom 23. April 1936 beschlossen, sich aufzulösen. Gläubiger, welche allenfalls das Zirkular der Verwaltung vom 8. Februar 1936 nicht erhalten haben sollten, werden hiermit gemäss Art. 665 O.R. aufgefordert, ihre Ansprüche baldigst beim Unterzeichneten anzumelden. 1337 i

Wabern-Bern, den 12. Mai 1936.

Strickerei Fischer & Co. A.-G. in Liquidation

Der Liquidator: H. G. Walder.

Elektro-Metallurgie Aktiengesellschaft in Liq., Basel

Bekanntmachung

Die Elektro-Metallurgie Aktiengesellschaft in Basel hat sich mit Beschluss der Generalversammlung vom 7. Mai 1936 aufgelöst und ist in Liquidation getreten. Zum Liquidator wurde der Unterzeichnete ernannt.

Gemäss Art. 665 O.R. werden andurch die Gläubiger der Elektro-Metallurgie Aktiengesellschaft aufgefordert, ihre Ansprüche beim Unterzeichneten anzumelden. 1469

Basel, den 27. Mai 1936.

Elektro-Metallurgie Aktiengesellschaft in Liq.

Dr. L. Scherbel, Arnold Böcklinstrasse 37, Basel.

Société du Grand Hôtel Monney et Beau-Séjour au Lac S. A. Montreux

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 11 juin 1936, à 15 heures, à l'PHôtel.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur la gestion 1935 et présentation des comptes au 31 décembre 1935.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nomination au conseil d'administration.
5. Nomination des commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1936.
6. Eventuellement propositions individuelles.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de MM. les commissaires seront à la disposition des actionnaires dès le 1^{er} juin, à l'PHôtel. Les cartes d'admission seront délivrées sur justification de la propriété des actions jusqu'au 10. juin, par l'agence de Montreux-Planches de la Banque Cantonale Vaudoise. (602-67 L) 1477 i

Le Conseil d'administration.

Chemin de Fer Lausanne-Echallens-Bercher

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le samedi 13 juin 1936, à 10 h. 15, du jour, à la gare de Chauderon, à Lausanne.

ORDRE DU JOUR: Opérations statutaires.

Les comptes de l'exercice écoulé et le rapport des contrôleurs sont déposés au bureau de la Compagnie, à Echallens, où les cartes d'admission à l'assemblée et le livre parcourus pour ce jour-là peuvent être retirés, sur présentation des actions, jusqu'au 12 juin 1936, à midi. (27069 L) 1476

Echallens, le 23 mai 1936.

Le Conseil d'administration.

Entreprise de Correction et d'Endiguement de la Broye, Payerne

Emprunt de fr. 400,000.— 5 % 1926

Ensuite de tirage au sort, les 51 obligations dont les numéros suivent ont été désignées pour être remboursées le 1^{er} septembre 1936, par fr. 500.—, aux guichets de la Banque cantonale vaudoise à Lausanne et dans ses agences:

16	190	260	291	386	425	489	538	604	653	694	744	767
28	204	262	310	391	441	508	543	606	658	706	751	785
58	220	280	329	412	446	518	545	619	665	715	755	791
159	253	283	369	424	467	537	597	621	673	741	751	761

L'intérêt de ces titres cessera de courir dès le 1^{er} septembre 1936. Le remboursement aura lieu contre remise des titres munis de tous les coupons non échus. 1491

Lausanne, le 26 mai 1936.

Banque cantonale vaudoise.

Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Bern